

**EGZAMIN PROKURATORSKI 2017**  
**ZADANIE PRAKTYCZNE**  
**APELACJA OD WYROKU W SPRAWIE KARNEJ**

**AKTA SPRAWY KARNEJ**

V K [REDAKTOWANE]

Sąd Rejonowy [REDAKTOWANE]

st. sierż [redacted]  
referent O.L.R.D.  
KAP w [redacted]

301

[redacted] dn 13.09.2016  
ID - [redacted]  
214 - [redacted]

NOTATKA URZĘDOWA

NSK  
[redacted]  
KEMENDANT  
KOMISARIATU POLICJI  
[redacted]  
nr insp. [redacted]

W dniu 13.09.2016. pełnieniem służbę w patrolu [redacted]  
zmotoryzowanym wraz z st. sierż [redacted] S. [redacted] w  
rejonie autostrady A4.

Około godz 19:30 z polecenia dyż KAP [redacted]  
wyjechaliśmy się na miejsce zdarzenia drogowego  
związane z wypadkiem na autostradzie A4 340 km kier. Wrocław.  
Po przybyciu na miejsce zastaliśmy pojazd marki  
Renault Megane o nr rej. [redacted] leżący na dachu,  
przy białych energochłonnych po lewej stronie.  
Na miejscu był także zespół Strazy Pożarnej, zespół  
Pogotowia Ratunkowego udzielający pomocy medycznej leżącemu.  
Na miejscu obecny był także świadek zdarzenia  
drogowego którym po uległymowach okazało się być

A [redacted] S [redacted]

tel [redacted]

PeSEL 84 [redacted]

KOMISARIAT POLICJI IV [redacted]  
Wpłynęło dn 14.09.2016 za [redacted]  
Nr [redacted]

D.O. AWS [redacted]

Po wstępnym udzieleniu pomocy medycznej leżącemu  
przez zespół Pogotowia Ratunkowego, uległymowano  
leżącemu którym okazało się być:

[redacted]

J. [redacted] T. [redacted] 302 - liczn. poj. Renault Megane [redacted]

[redacted] polisa OC T.U.W. TUZ nr NRS 019 [redacted]

Pesel 62 [redacted]

Własność

U. [redacted] U. [redacted]

DO. AYC [redacted]

P.J. 00696/06/[redacted] kat B

wyd [redacted]

upr [redacted]

blauwet H04 [redacted]

tel 695 [redacted]

W trakcie rozprawy z w/wym ustalono, że prowadził pojazd marki Renault [redacted].

Wierzący oświadczył, że utracił panowanie nad pojazdem w wyniku czego po dokonaniu uderzył w barierę energetyczną znajdującą się po lewej stronie jezdni.

Powiedział, że powodem w/w zdarzenia mógł być wystrzał opony. Po przeprowadzeniu oględzin pojazdu nie stwierdzono żadnego uszkodzenia. W trakcie rozprawy z w/w mężczyzną wymieniana była od niego woda alkaliczna. Mężczyzna został przebadany, nie zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu nie uśredniono alcohensa IV z wynikiem 0,73 mg/l. Drugiego pomiaru nie wykonano z uwagi na to że decyzją zespołu medycznego było niezwłoczne udanie się do szpitala im. Bonifratru w [redacted] z wierzącym. O powyższym fakcie

Przeinformowano dyż. KAP [redacted], który podjął decyzję o wyłączeniu pojazdu w stawkach szeń st [redacted] [redacted], szeń st [redacted] S. [redacted] celem

porówna on węższego um. do amputacji  
do badania na kierownicy altoboku 303

Na miejscu zdarzenia drogowego zastano kierowcę  
pasziera. pojazd Renault ledzym kierujący jest  
żona kierującego A.

M. [REDACTED] T. [REDACTED] tel 697 [REDACTED]

Pesel 69 [REDACTED]

D.O. CBM [REDACTED]

W/wym. oświadczyła, że była pasażerem pojazdu  
marki Renault [REDACTED] a jej mąż kierował.  
Stwierdziła, że nie miała pojęcia o tym, że mąż  
znajduje się w stanie nietrzeźwości. Pasażerka nie  
odczuwała żadnych doznań, stwierdziła że czuje się dobrze  
nie wymaga pomocy medycznej. W/wym. zabezpieczyła  
pojazd Renault wywołując Pomoc Drogową lub uliczną Policji.

Po wykonaniu czynności na miejscu zdarzenia  
drogowego udano się do szpitala w [REDACTED].  
Na miejscu zastano patrol w/wstęgi wyjazdowy per  
dyżi WAP [REDACTED]. Funkcjonariusze oświadczyli, że  
kierownik został pobrany w dwóch amputacjach  
pewna o godz 20:50, druga o godz 21:20

(na zestawie do pobierania próbek krwi nr KA016-[REDACTED])

W szpitalu wystawiono Węższemu polewnikowice  
za zatrzymanie Prawo Jazdy seria AJ nr [REDACTED]  
a talonik wyceniono w/wwane do stwierdzenia się  
w UP IV w [REDACTED] na dzień 19.09.2016  
na godz. 10<sup>00</sup>

Dokumento sprawdzisz B4 systemach informacyjnych  
Pdzf - osoba nie powołana, pójard nie  
figuruje jako ubawony. Zabrymano DR BAM  
[redacted] za polubkwanem AJ [redacted]

## Zakresowi

- MRD 2
- stwiony protokół ogędin pójardu
- stwiony protokół ogędin nigka
- protokół prestruchanki Świdnia x 2
- protokół z budanki Świdnia wraz z wydankiem
- P. Y. nr 00696/06/[redacted]
- Świdnia legalizacji

Sponędu  
st swi S [redacted] [redacted]

19 09 2016 g 10<sup>00</sup>

705

Pan(ina) J. [redacted] T. [redacted]  
[redacted]  
[redacted]

(pieczęć jednostki)

Potwierdzam odbiór wazwunia

13.09.2016

M. [redacted] T. [redacted]

(pł[aczek])

Liczba porządkowa  
w rejestrze badań

2016

006

13.09.2016  
(miejscowość i data)

## PROTOKÓŁ

z przebiegu badania stanu trzeźwości urządzeniem elektronicznym

at wewi [redacted] S [redacted] WAP [redacted]  
(stopień, imię i nazwisko przeprowadzającego badanie, nazwa jednostki organizacyjnej Policji)

Działając na podstawie:

- 1) art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi (Dz. U. z 2015 r. poz. 1286, 1893 i 1916),
- 2) art. 47 ust. 1 ustawy powołanej w pkt 1,\*)
- 3) art. 129i oraz 129k ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2012 r. poz. 1137, z późn. zm.),\*)
- 4) art. 54 § 1, 4 i 5 ustawy z dnia 24 sierpnia 2001 r. Kodeks postępowania w sprawach o wykroczenia (Dz. U. z 2013 r. poz. 395, z późn. zm.),\*)
- 5) art. 74 § 2 i 3 oraz art. 308 § 1 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. Kodeks postępowania karnego (Dz. U. Nr 89, poz. 555, z późn. zm.),\*)  
oraz § 2 ust. 1 i § 3 ust. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 11 grudnia 2015 r. w sprawie badań na zawartość alkoholu w organizmie (Dz. U. z 2015 r. poz. 2153)

przeprowadzono badanie w celu ustalenia zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu:

[redacted] T [redacted] 62 [redacted]  
(imię i nazwisko osoby badanej; numer PESEL, a jeżeli nie posiada podać serię i numer dokumentu potwierdzającego)

Wiek i płeć: 54 lata mężczyzna

Wzrost i masa ciała: 180 cm 70 kg  
(na podstawie oświadczenia osoby badanej, jeżeli jego złożenie jest możliwe)

Informacja o chorobach: bezobjawowy oświadczenia  
(na podstawie oświadczenia osoby badanej, jeżeli jego złożenie jest możliwe)

Badanie stanu trzeźwości przeprowadzono analizatorem wydechu: at

nr 074685

(nazwa, model i numer fabryczny)

zgodnie z instrukcją użytkownika tego urządzenia.

Tabela dokonanych pomiarów zawartości alkoholu w wydychanym powietrzu:

Lp.	Pomiar	Data, godz. i min. badania:	Wynik pomiaru (cyfrowo w jednostce, w jakiej jest wyrażony lub opisowo)
1	pierwszy pomiar	13.09.2016 19:38	0,73 mg/l
2	drugi pomiar	—	—
3	trzeci pomiar	—	—

Komenda (Autostradowa) Policji

AS: [redacted]  
Numer identyfikacji: 7111

Nr Testu [redacted]

Temp. Data Czas mg/L

Ostatnia kalibracja:  
15/04/16 12:45 0.385

Kontrola czystości:  
13/09/16 19:38 0.00

Rodzaj Testu: auto  
27/13/09/16 19:38 0.73

Wielkość wydechu: 01.9 L  
Czas wydechu: 03.8 sec

Dane Badanego / ID:

Dane Operatora / ID:

Miejsce Testu:

Świadek:

Koniec wydruku testu

Czynności dokonano w związku z: w/nym. w dniu 13.09.2016  
(informacja o objawach lub okolicznościach uzasadniających przeprowadzenie badania oraz dacie i godzinie ich stwierdzenia)

ok. godz. 19.15 lokalnie pojazdem Renault Megane  
 o.m. rej. [REDACTED] na autostradzie A4 340 km  
 km. [REDACTED] ustanowił w alerem drogowym

Badany oświadczył, że w ciągu ostatnich 24 godzin spożywał: alcohol w  
portaw piwa  
 w ilości 1,5 ltra dnia 13.09.2016 o godz. 16<sup>00</sup>

Badanie trzeźwości zostało przeprowadzone w obecności:

at wlo [REDACTED] [REDACTED]  
(imię i nazwisko osoby, w obecności której przeprowadzono badanie)\*\*

Uwagi: .....  
(uwagi osoby badanej, co do sposobu przeprowadzenia badania)

#### Badany:

- 1) żąda / nie żąda\* badania urządzeniem elektronicznym metodą spektrometrii w podczernieni
- 2) żąda / nie żąda\* przeprowadzania badania krwi

[REDACTED]  
 podpis badanego (czyli imię i nazwisko  
 – w razie odmowy podpisania protokołu – podać jej przyczynę)

[REDACTED]  
 (podpis przeprowadzającego badanie)

[REDACTED]  
 podpis osoby (czyli imię i nazwisko), w obecności której badanie  
 przeprowadzono – w razie odmowy podpisania protokołu – podać jej przyczynę

\* niepotrzebne skreślić

\*\*  
 w przypadku: 1) policjanta – podać również jednostkę organizacyjną Policji;  
 2) pozostałych osób – podać adres zamieszkania.



TransCom

TransCom



## LABORATORIUM POMIAROWE ANALIZATORÓW WYDECHU

Laboratorium wzorcujące akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,  
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA  
dotyczących wzajemnego uznawania świadectw wzorcowania.  
Nr akredytacji AP 071.

AP 071

# ŚWIADECTWO WZORCOWANIA

Strona 1 z 2

Data wydania: 21 kwiecień 2016

Nr świadectwa: 76/34/04/2016

PRZEDMIOT WZORCOWANIA	Analizator wydechu: Alco-Sensor IV CM Wersja: 7111 Produkcja: Intoximeters, Inc. St. Louis - USA Nr fabryczny: 074685 Rok sprzedaży: 2006
ZGŁASZAJĄCY	TransCom
UŻYTKOWNIK	Komisariat Autostradowy Policji w Skrzyżowanie Autostrady A1 z DK 88 15
METODA WZORCOWANIA	Wzorcowanie wykonano zgodnie z instrukcją „Wzorcowanie analizatorów wydechu” nr 21/P7/TCI wydanie 8 z dnia 11.06.2015 r., opracowaną na podstawie zalecenia R 126 „Evidential breath analyzers” wydanie z 1998 r. Międzynarodowej Organizacji Metrologii Prawnej (OIML).
WARUNKI ŚRODOWISKOWE	Pomiary wykonano w temperaturze otoczenia $(20 \pm 22) ^\circ\text{C}$
DATA WYKONANIA WZORCOWANIA	21 kwiecień 2016
SPÓJNOŚĆ POMIAROWA	Wyniki wzorcowania analizatora wydechu zostały odniesione do państwowego wzorca jednostki masy i państwowego wzorca jednostki temperatury, utrzymywanych w GUM poprzez zastosowanie gazowego wzorca etanolu wytworzonego in situ wodnego roztworu etanolu sporządzonego metodą grawimetryczną.
WYNIKI WZORCOWANIA	Podano na stronie 2 niniejszego świadectwa wraz z wartościami niepewności pomiaru.
NIEPEWNOŚĆ POMIARU	Niepewność pomiaru została określona zgodnie z dokumentem EA-4/02/M:2013. Podane wartości niepewności stanowią niepewności rozszerzone przy prawdopodobieństwie rozszerzenia ok. 95% i współczynnika rozszerzenia $k=2$ .

Za zgodność

z oryginałem

14.06.2016

Niniejsze świadectwo może być okazywane lub kopiowane tylko w całości

**WYNIKI  
WZORCOWANIA**

Wyniki przeprowadzonego wzorcowania przedstawiono poniżej

Wartość odniesienia	Średnie wskazanie analizatora wydechu	Poprawka	Niepewność pomiaru
mg / l	mg / l	mg / l	mg / l
0,10	0,10	0,00	0,01
0,25	0,25	0,00	0,01

Autoryzował(a)



Dodatkowe informacje:

Zalecany termin następnego wzorcowania: 20 październik 2016



6

(nazwa i numer rejestru albo znak sprawy)

Wydz. dw. z PG KMP w [REDACTED]

(nazwa jednostki Policji prowadzącej sprawę)

**PROTOKÓŁ**

- PRZESŁUCHANIA ŚWIADKA  
 PRZESŁUCHANIA BIEGŁEGO

S [REDACTED] R [REDACTED]  
 (imię i nazwisko osoby przesłuchwanej)

2	3	3	0	1	3	0	9	2	0	1	6
g	g	m	m	d	d	m	m	r	r	r	r

na podstawie art. 177 § 1, 200 § 3, 307 § 3 \* k.p.k.

Wydział dw. z Przystępczością Gospodarczą Komendy Miejskiej Policji w [REDACTED]

(miejsce czynności - adres lub inne określenie miejsca czynności albo nazwa jednostki Policji; jeżeli miejsce czynności jest tożsame z miejscem zamieszkania lub pracy świadka, dane zamieścić w załączniku nr ... do protokołu)

mł. asp. A [REDACTED] W [REDACTED] Wydziału dw. z Przystępczością Gospodarczą KMP w [REDACTED]

Z [REDACTED] (stopień, imię i nazwisko) (nazwa jednostki Policji)

**Protokołowałam osobiście**

Osoby uczestniczące w czynności: [REDACTED]  
 (charakter: przybrania - protokolant, stenograf; udziału - zgodnie z art. 171 § 2 k.p.k.; obecności - zgodnie z art. 171 § 3 k.p.k. lub inny; oraz w każdym przypadku: stopień - dotyczy policjanta - imię i nazwisko osoby innej niż przesłuchiwana i prowadzący czynność)

Przebieg czynności będzie utrwalany za pomocą urządzenia rejestrującego obraz/dźwięk\*  tak  nie,  
 o czym uprzedzono uczestników [REDACTED]  
 (rodzaj i cechy identyfikacyjne urządzenia, nośnika oraz techniczne warunki rejestracji)

obsługiwanego przez [REDACTED]  
 (imię, nazwisko i adres oraz stanowisko służbowe - w przypadku policjantów adres jednostki Policji)

Tożsamość osoby przesłuchiwanej ustalono na podstawie: Legitymacja służbowa nr [REDACTED] wyd  
 przez KWP [REDACTED]

(nazwa, seria, data wydania, numer dokumentu tożsamości oraz nazwa organu wydającego, PESEL [REDACTED])  
 albo odnotowanie braku dokumentu tożsamości i zapis „wg oświadczenia”

- Oświadczenie osoby przesłuchiwanej:
- zostałem(am) uprzedzony(a) o odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy (art. 233 § 1 k.k.) - dotyczy świadków powyżej 17 lat
  - zostałem(am) uprzedzony(a) o możliwości zastosowania środków przewidzianych w przepisach o postępowaniu w sprawach nieletnich za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy (art. 233 § 1 k.k.) - dotyczy świadków poniżej 17 lat
  - zostałem(am) uprzedzony(a) o odpowiedzialności karnej za wydanie fałszywej opinii (art. 233 § 4 k.k.) - dotyczy biegłego

[REDACTED]  
 (podpis świadka/biegłego\*)

Świadkowi i/lub\* pokrzywdzonemu wręczono - jeżeli wcześniej tego nie uczyniono - pisemne „Pouczenie o uprawnieniach i obowiązkach pokrzywdzonego w postępowaniu karnym” i/lub\* „Pouczenie o uprawnieniach i obowiązkach świadka w postępowaniu karnym”

[REDACTED]  
 (podpis pokrzywdzonego)

świadek/biegły\* podał następujące dane osobowe:

imię i nazwisko, imię ojca S [REDACTED] F [REDACTED]

data i miejsce urodzenia [REDACTED] 1982r. [REDACTED]

zajęcie funkcjonariusz Policji

*(rodzaj wykonywanej pracy: uczeń, emeryt, bezrobotny itp.)*

miejsce pracy (dot. funkcjonariusza publicznego (wymienionego w art. 115 § 13 k.k.) składającego zeznania

w związku z pełnioną funkcją) 'KAP [REDACTED]

karalność za fałszywe zeznanie lub oskarżenie .nie karany

stosunek świadka/biegłego\* do stron .obcy

Dane adresowe osoby przesłuchiwanej zamieszczono w załączniku nr 1 do protokołu.

Osobie przesłuchiwanej zgodnie z art. 171 k.p.k. umożliwiono swobodne wypowiedzenie się w granicach określonych celem czynności, a następnie zadano pytania.

Treść zeznania: zostałam pouczonej o odpowiedzialności karnej z art. 233 par. 1 kk, o treści art. 618 kpk, treść pouczenia zrozumiałam. Zeznaję, co następuje: W dniu 13.09.2016r w godz. 14.00 – 22.00 pełniłem służbę wraz z st. sierż. J [REDACTED] S [REDACTED] w rejonie autostrady A4. Z polecenia dyżurnego KAP [REDACTED] udaliśmy się na 340 km autostrady A4 w kierunku na Kraków., gdzie miało mieć miejsce zdarzenie drogowe. Po przybyciu na miejsce zastaliśmy pojazd m-ki Renault Megane o nr rej. [REDACTED], po dachowaniu, leżący na dachu, przy barierkach energochłonnych po lewej stronie. Na miejscu był także zastęp Straży Pożarnej, zespół Pogotowia Ratunkowego udzielający pomocy kierującemu w/w pojeździe a także świadek zdarzenia drogowego, która udzieliła mu pomocy zaraz po zdarzeniu. Kierujący w momencie przybycia na miejsce, znajdował się w karetce pogotowia, gdzie udzielano mu pomocy medycznej. Miał bandaż na głowie oraz kołnierz ortopedyczny. Po wylegitymowaniu, kierującym okazał się być: J [REDACTED] T [REDACTED] s. [REDACTED], PESEL: 62 [REDACTED], zam. [REDACTED] ul. [REDACTED] tel: 695 [REDACTED]. Rozpytaliśmy go na okoliczność zdarzenia. W/w oświadczył, iż prowadził pojazd m-ki Renault o nr rej. [REDACTED] stracił panowanie nad pojazdem, w wyniku czego uderzył w barierę energochłonną. Wspomniał, że powodem w/w zdarzenia mógł być wystrzał opony, lecz po przeprowadzeniu oględzin pojazdu nie stwierdzono takiego faktu. W trakcie rozmowy z w/w mężczyzną była wyczuwalna od niego woń alkoholu. Mężczyzna został przebadany na zawartość alkoholu w wydychanym powietrzu z wynikiem 0,73 mg/l, pierwszy wynik. Drugiego pomiaru nie wykonano z uwagi na to, że lekarz podjął decyzję o niezwłocznym udaniu się w/w do Szpitala im. Bonifratrów w [REDACTED]. Pasażerem w/w pojazdu była żona kierującego – J [REDACTED] PESEL: 69 [REDACTED], zam. j/w tel: [REDACTED]. Kobieta oświadczyła, że była pasażerem pojazdu m-ki Renault a jej mąż kierował. Kobieta

stwierdziła, że nie miała pojęcia o tym że mąż jest w stanie nietrzeźwości. Kobieta nie odniosła obrażeń, zabezpieczyła pojazd Renault, wzywając pomoc drogową, bez udziału Policji. Pasażerka na miejscu oświadczyła, iż czuje się dobrze i nie wymaga pomocy medycznej. Mężczyzna pojechał karetką do Szpitala a pasażerka została na miejscu. O fakcie zabrania kierującego do szpitala powiadomiono niezwłocznie dyżurnego KAP [REDACTED], który skierował do Szpitala im. Bonifratów drugi patrol w składzie sierż. sztab. M [REDACTED] S [REDACTED] i sierż. sztab. K [REDACTED] S [REDACTED] celem pobrania od kierującego krwi do ampulek do badania na zawartość alkoholu. Po wykonaniu niezbędnych czynności, udaliśmy się do Szpitala im. Bonifratów, celem podpisania protokołu z przebiegu badania stanu trzeźwości a także wręczenia pokwitowania z zatrzymanego prawa jazdy. Po przybyciu do szpitala i rozmowie z [REDACTED] ustalono że w/w. spożywał alkohol w dniu 13.09.2016r do ok. godz. 16.00 w ilości 3 piw o pojemności 0,5 l. Mężczyzna podpisał protokół, odebrał pokwitowanie i wezwanie do KP IV [REDACTED]. To wszystko, co mam do zeznania w tej sprawie. Na tym protokół zakończono.

Omówienie skreśleń oraz poprawek i uzupełnień poczynionych w protokole: Nie było

Zgłoszone przez osoby uczestniczące w czynności zarzuty, co do treści protokołu oraz oświadczenie policjanta prowadzącego czynność: nie wniesiono

Do protokołu załączono: nie było

(liczba i rodzaj załączników)

Czynność 

2	3	5	0	1	3	0	9	2	0	1	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

 zakończono  
g g m m d d m m r r r r

[REDACTED]

(podpis dokonującego czynność)

Protokół osobiście odczytałem/odezrano mi\*

[REDACTED]

(podpis świadka/biegłego\*)

Podpisy osób biorących udział w czynności:

1. [Signature] ..... 2. [Signature] ..... 3. [Signature] .....

Podpisy osób obsługujących urządzenia rejestrujące.

1. [Signature] ..... 2. [Signature] ..... 3. [Signature] .....

\* niepotrzebne skreślić.  
 postawić znak x w odpowiedniej kratce.

## POUCZENIE O UPRAWNIENIACH I OBOWIĄZKACH ŚWIADKA W POSTĘPOWANIU KARNYM

W postępowaniu karnym świadek posiada wymienione poniżej uprawnienia i obowiązki:

1. Każda osoba wezwana w charakterze świadka ma obowiązek stawić się i złożyć zeznania (art. 177 § 1<sup>1</sup>). W pilnych wypadkach wezwanie może nastąpić telefonicznie albo w inny sposób (art. 137). Usprawiedliwienie nieobecności z powodu choroby jest możliwe wyłącznie po przedstawieniu zaświadczenia wystawionego przez lekarza sądowego. Inne zwolnienie jest w tym wypadku niewystarczające (art. 117 § 2a). Świadkowi przysługuje zwrot kosztów stawiennictwa na wezwanie (art. 618a–618e). Nieusprawiedliwione niestawiennictwo może spowodować nałożenie kary pieniężnej, zatrzymanie lub areszt (art. 285–287).
2. W wyjątkowych sytuacjach przesłuchanie świadka może nastąpić w drodze wideokonferencji (art. 177 § 1 i art. 390 § 3).
3. Jeżeli świadek nie może się stawić na wezwanie z ważnego powodu (np. choroby), można go przesłuchać w miejscu jego pobytu (art. 177 § 1a i 2).
4. Jeżeli istnieje wątpliwość co do stanu psychicznego lub rozwoju umysłowego świadka, przesłuchanie może odbyć się z udziałem biegłego lekarza lub psychologa (art. 192 § 2). Za zgodą świadka można go poddać badaniom lub oględzinom ciała (art. 192 § 4), a bez jego zgody pobrać odciski palców, wymaz ze śluzówki policzków, włosy, ślinę, próby pisma, zapach, wykonać fotografię lub nagrać głos (art. 192a § 1).
5. Przesłuchanie świadka w zakresie informacji tajnych lub ściśle tajnych może być przeprowadzone tylko po zwolnieniu go przez uprawnionego przełożonego od obowiązku zachowania tajemnicy (art. 179 § 1). Świadek może odmówić zeznań w zakresie informacji zastrzeżonych lub poufnych albo tajemnicy zawodowej, chyba że sąd lub prokurator zwolni go od obowiązku zachowania tajemnicy (art. 180 § 1). Przesłuchanie w zakresie tajemnicy notarialnej, adwokackiej, tajemnicy radcy prawnego, doradcy podatkowego, tajemnicy lekarskiej, dziennikarskiej lub statystycznej może nastąpić tylko wtedy, gdy jest to niezbędne, a okoliczność nie może być ustalona na podstawie innego dowodu (art. 180 § 2). Zwolnienie dziennikarza od obowiązku zachowania tajemnicy nie może obejmować identyfikacji autora materiału prasowego, listu do redakcji lub innego podobnego materiału ani identyfikacji osób, które zastrzegły swoje dane, chyba że chodzi o przestępstwa, wobec których istnieje obowiązek denuncjacji (art. 180 § 3 i 4). W tych wypadkach sąd przesłuchuje świadka na niejawnej rozprawie (art. 181 § 1).
6. Osoba najbliższa dla oskarżonego (np. małżonek, rodzic, dziecko, osoba pozostająca we wspólnym pożyciu) może odmówić zeznań. Prawo odmowy zeznań przysługuje także świadkowi, który w innej sprawie jest oskarżony o współudział w przestępstwie objętym postępowaniem (art. 182 § 1 i 3). Świadek może skorzystać z prawa odmowy złożenia zeznań do chwili rozpoczęcia pierwszego zeznania w postępowaniu sądowym; poprzednio złożone zeznanie nie może wówczas służyć za dowód (art. 186 § 1).
7. Świadek może odmówić odpowiedzi na pytanie, jeżeli odpowiedź mogłaby narazić jego lub osobę dla niego najbliższą na odpowiedzialność karną (art. 183 § 1). Można zwolnić od złożenia zeznania lub odpowiedzi na pytania świadka pozostającego z oskarżonym w szczególnie bliskim stosunku osobistym (art. 185). Świadek może żądać, aby rozprawa była niejawna, jeżeli treść zeznań mogłaby narazić świadka lub osobę dla niego najbliższą na hańbę (art. 183 § 2).
8. Świadek, który nie ukończył 15 lat i zeznaje w sprawie o przestępstwo popełnione z użyciem przemocy lub groźby, przestępstwo na tle seksualnym lub przeciwko rodzinie lub jest pokrzywdzonym przestępstwem przeciwko wolności, jest przesłuchiwany tylko raz przez sąd, w odpowiednio przystosowanym, przyjaznym pokoju. Przesłuchanie jest nagrywane. Może być on również przesłuchany przy zastosowaniu wideokonferencji. Tylko wyjątkowo można go przesłuchać ponownie (art. 185a, art. 185b i art. 185d).
9. Świadek pokrzywdzony przestępstwem zgwałcenia albo wykorzystania seksualnego jest przesłuchiwany przez sąd, a jeżeli składa ustne zawiadomienie o przestępstwie wobec prokuratora lub policjanta – wskazuje tylko najważniejsze fakty i dowody (art. 185c § 1). Przesłuchanie przed sądem jest nagrywane i nie powinno być powtarzane. W razie ponownego przesłuchania na wniosek pokrzywdzonego przesłuchanie można przeprowadzić w drodze wideokonferencji (art.

185c § 2 i 3).

10. Danych dotyczących miejsca zamieszkania i miejsca pracy świadka nie ujawnia się w aktach sprawy. Zamieszcza się je w odrębnym załączniku wyłącznie do wiadomości organu prowadzącego postępowanie i ujawnia tylko wyjątkowo (art. 148a). W razie niebezpieczeństwa dla życia, zdrowia, wolności albo mienia w znacznych rozmiarach świadka lub jego najbliższych, można zachować w tajemnicy także tożsamość świadka (art. 184 – tzw. świadek anonimowy).

11. W razie zagrożenia dla życia lub zdrowia świadka lub jego najbliższych mogą oni otrzymać ochronę Policji na czas czynności procesowej, a jeżeli stopień zagrożenia jest wysoki, mogą oni otrzymać ochronę osobistą lub pomoc w zakresie zmiany miejsca pobytu. Wniosek o udzielenie ochrony kieruje się do komendanta wojewódzkiego Policji

za pośrednictwem organu prowadzącego postępowanie albo sądu (art. 1–17 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. o ochronie i pomocy dla pokrzywdzonego i świadka (Dz. U. z 2015 r. poz. 21)).

12. Świadek i jego najbliżsi mogą otrzymać bezpłatną pomoc prawną i psychologiczną w Sieci Pomocy dla Osób Pokrzywdzonych Przystępstwem (art. 43 § 8 pkt 2a ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks karny wykonawczy (Dz. U. poz. 557, z późn. zm.)).

Potwierdzam otrzymanie pouczenia

19.09.2016

(data, )

<sup>1)</sup> Jeżeli nie wskazano innej podstawy prawnej, przepisy w nawiasach oznaczają odpowiednie artykuły ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks postępowania karnego (Dz. U. poz. 555, z późn. zm.). Dziennik Ustaw – 3 – Poz. 515

## PROTOKÓŁ

- PRZESŁUCHANIA ŚWIADKA  
 PRZESŁUCHANIA BIEGŁEGO

A [REDACTED] S [REDACTED]  
 (imię i nazwisko osoby przesłuchwanej)

2	2	1	0	1	3	0	9	2	0	1	6
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

g g m m d d m m r r r r r

na podstawie art. 177 § 1, 200 § 3, 307 § 3 \* k.p.k.

Wydział dw. z Przestępczością Gospodarczą Komendy Miejskiej Policji w [REDACTED]

(miejsce czynności - adres lub inne określone miejsca czynności albo nazwa jednostki Policji; jeżeli miejsce czynności jest tożsame z miejscem zamieszkania lub pracy świadka, dane zamieścić w załączniku nr ... do protokołu)

mł.asp. A [REDACTED] W [REDACTED] Wydziału dw. z Przestępczością Gospodarczą KMP w [REDACTED]

(stopień, imię i nazwisko)

Z

(nazwa jednostki Policji)

Protokołowałam osobiście

Osoby uczestniczące w czynności:

(charakter: przybrania - protokolant, stenograf; udziału - zgodnie z art. 171 § 2 k.p.k.; obecności - zgodnie

z art. 171 § 3 k.p.k. lub inny; oraz w każdym przypadku: stopień - dotyczy policjanta - imię i nazwisko osoby imię niż przesłuchiwana i prowadzący czynność)

Przebieg czynności będzie utrwalany za pomocą urządzenia rejestrującego obraz/dźwięk\*  tak  nie,

o czym uprzedzono uczestników

(rodzaj i cechy identyfikacyjne urządzenia, nośnika oraz techniczne warunki rejestracji)

obsługiwanego przez

(imię, nazwisko i adres oraz stanowisko służbowe - w przypadku policjantów adres jednostki Policji)

Tożsamość osoby przesłuchiwanej ustalono na podstawie: Legitymacja nr [REDACTED] wyd przez P.M [REDACTED]

(nazwa, seria, data wydania, numer dokumentu tożsamości oraz nazwa organu wydającego, PESBL

8 | 4 | [REDACTED]

albo udokumentowanie braku dokumentu tożsamości i zapis „wg oświadczenia”)

Oświadczenie osoby przesłuchiwanej:

- zostałem(am) uprzedzony(a) o odpowiedzialności karnej za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy (art. 233 § 1 k.k.) - dotyczy świadków powyżej 17 lat  
 zostałem(am) uprzedzony(a) o możliwości zastosowania środków przewidzianych w przepisach o postępowaniu w sprawach nieletnich za zeznanie nieprawdy lub zatajenie prawdy (art. 233 § 1 k.k.) - dotyczy świadków poniżej 17 lat  
 zostałem(am) uprzedzony(a) o odpowiedzialności karnej za wydanie fałszywej opinii (art. 233 § 4 k.k.) - dotyczy biegłego

[REDACTED] S [REDACTED]  
 (podpis świadka-biegłego\*)

Świadkowi i/lub\* pokrzywdzonemu wręczono - jeżeli wcześniej tego nie uczyniono - pisemne „Pouczenie o uprawnieniach i obowiązkach pokrzywdzonego w postępowaniu karnym” i/lub\* „Pouczenie o uprawnieniach i obowiązkach świadka w postępowaniu karnym”

A [REDACTED] S [REDACTED]  
 (podpis świadka-pokrzywdzonego)



świadek/biegły\* podał następujące dane osobowe:

imię i nazwisko, imię ojca A [REDACTED] S [REDACTED] c. [REDACTED]

data i miejsce urodzenia [REDACTED] 1984r [REDACTED]

zajęcie lekarz

*(rodzaj wykonywanej pracy; uczeń, emeryt, bezrobotny itp.)*

miejsce pracy (dot. funkcjonariusza publicznego (wymienionego w art. 115 § 13 k.k.) składającego zeznania w związku z pełnioną funkcją) nie dotyczy

karalność za fałszywe zeznanie lub oskarżenie .nie karana

stosunek świadka/biegłego\* do stron .obcy

Dane adresowe osoby przesłuchiwanej zamieszczono w załączniku nr 1 do protokołu.

Osobie przesłuchiwanej zgodnie z art. 171 k.p.k. umożliwiono swobodne wypowiedzenie się w granicach określonych celem czynności, a następnie zadano pytania.

Treść zeznania: zostałam pouczonej o odpowiedzialności karnej z art. 233 par. 1 kk, o treści art. 618 kpk, treść pouczenia zrozumiałam. Zeznaję, co następuje: W dniu 13.09.2016r ok. godz. 18.30 wyjechałam spod miejsca zamieszkania (Załącznik nr 1), kierując się pojazdem m-ki Peugeot 306 o nr rej. [REDACTED] w kierunku Woli Filipowskiej autostradą A4. Na wysokości zężenia, pod wiaduktem na trasie w stronę Krakowa, gdzie obecnie prowadzone są prace remontowe, jeden pas jest wyłączony. Na wysokości gdzie wyłączał się ten pas ruchu, minął mnie pojazd, jadąc ze znaczną prędkością, choć nie potrafię powiedzieć jaką. Nie pamiętam marki tego pojazdu ani numerów rejestracyjnych tego pojazdu ani koloru. Wszystko się szybko działo. Po tym jak ten pojazd mnie wyminął, dalej jechał tym samym pasem, bezpośrednio przed moim pojazdem, w odległości ok. 20 metrów od mojego pojazdu, ok. 10 metrów od następnego pojazdu, który jechał najbardziej z przodu prawym pasem. Na zakręcie, wyglądało jakby ten pojazd który mnie wcześniej minął wpadł w poślizg, zarzuciło tył tego pojazdu, kierujący wydawało się że zaczął hamować, według mnie stracił kontrolę nad pojazdem na tym wirażu. Samochód odwróciło a następnie pojazd ten chyba raz „przekoziołkował” i oparł się na balustradzie do góry nogami, przód pojazdu był skierowany w stronę [REDACTED] także w stronę mojego pojazdu. Ja w tym czasie zwołam, gdy widziałam, że kierujący tym pojazdem stracił kontrolę. Byłam od niego w odległości ok. 30 – 20 metrów. Zatrzymałam się na pasie bocznym, włączyłam światła awaryjne, podbiegłam do pojazdu gdyż wydobywał się z niego dym i ciecz. Dym leciał jakby spod spodu pojazdu, a ciecz płynęła od strony pasażera, po asfalcie. Od strony pasażera, nie było dojścia, nie było możliwości podejścia i wyciągnięcia tej osoby, gdyż drzwi były zmiażdżone. Od strony kierującego była możliwość wyjścia przez okno, szyba była albo wybita albo otwarta, nie pamiętam już tego dokładnie. Podeszłam do kierującego, okazał

się nim być mężczyzna w wieku ok. 50 – 55 lat, o włosach ciemnych, szpakowatych, krwawił z głowy, miał ranę na czole. Razem ze mną zatrzymał się pojazd, który jechał z przodu i kierujący tego pojazdu, którego nie znam z imienia i nazwiska, jakiś młody człowiek, pomagał mi wyciągać kierującego tego pojazdu, który „przekoziółkował” a następnie pasażerkę. Kierujący tego pojazdu był przytomny, była wyczuwalna od niego woń alkoholu, był zdenerwowany, był w szoku. Przez szybę drzwi przednich, od strony kierującego wyciągnęłam razem z tym młodym mężczyzną kierującego tego pojazdu. Miał tylko ranę tłuczoną głowy, skarżył się na ból w okolicach karku. Następnie wyciągnęliśmy przez te same drzwi pasażerkę. Była to kobieta w wieku podobnym. Jak się później okazało chyba była to małżonka kierującego. Kobieta miała tylko drobne draśnięcia, powierzchowne na prawym ramieniu. Nadmieniam, iż drzwi przednich od strony kierującego nie można było otworzyć, było wgniecenie w karoserii. Kobieta nie zgłaszała żadnych dolegliwości. Kierujący wstał a ja poprosiłam go i kobietę o przejście w bezpieczną odległość od pojazdu. Pozostał z nimi ten młody mężczyzna a ja w tym czasie poszłam do swojego pojazdu po apteczkę. Udzieliłam im pierwszej pomocy. Z tego co wiem pogotowie zawiadomiła pasażerka, która jechała pojazdem z tym młodym mężczyzną. Po chwili na miejsce przyjechał laweta. Prawdopodobnie lawetę wezwał znajomy kierującego pojazdem, który uległ kolizji. Z tego co wiem musiał jechać w niedalekiej odległości od tego pojazdu i chyba był świadkiem całego zdarzenia. Po chwili przyjechało na miejsce pogotowie ratunkowe, straż pożarna i policja. Funkcjonariusz Policji przebadał na zawartość alkoholu kierującego pojazdem, który uległ kolizji. Z tego co słyszałam od funkcjonariusza Policji wynika badania był – 1,5 promila. Kierujący mówił, że powodem tej kolizji było pęknięcie opony w pojeździe, jednak ja nie słyszałam odgłosu pękającej opon, miałam uchylone okno w swoim pojeździe więc gdyby miało miejsce takie zdarzenie słyszała bym ten odgłos. Karetka zabrała kierującego do Szpitala im. Bonifratów w [REDACTED]. To wszystko, co mam do zeznania w tej sprawie. Na tym protokół zakończono.

Omówienie skreśleń oraz poprawek i uzupełnień poczynionych w protokole: Nie było -----

Zgłoszone przez osoby uczestniczące w czynności zarzuty, co do treści protokołu oraz oświadczenie policjanta prowadzącego czynność: nie wniesiono -----

Do protokołu załączono: nie było -----

(liczba i rodzaj załączników)

Czynność 

2	2	4	0
---	---	---	---

1	3	0	9	2	0	1	6
---	---	---	---	---	---	---	---



 zakończono  
g g m m d d m m r r r r

Protokół osobiście odczytałem/odczytano



(podpis dokonującego czynności)

318

   
(podpis świadka-biegłego\*)

11

Podpisy osób biorących udział w czynności:

1. .... 2. .... 3. ....

Podpisy osób obsługujących urządzenia rejestrujące.

1. .... 2. .... 3. ....

\* niepotrzebne skreślić.

postawić znak x w odpowiedniej kratce.

## POUCZENIE O UPRAWNIENIACH I OBOWIĄZKACH ŚWIADKA W POSTĘPOWANIU KARNYM

W postępowaniu karnym świadek posiada wymienione poniżej uprawnienia i obowiązki:

1. Każda osoba wezwana w charakterze świadka ma obowiązek stawić się i złożyć zeznania (art. 177 § 1<sup>1</sup>). W pilnych wypadkach wezwanie może nastąpić telefonicznie albo w inny sposób (art. 137). Usprawiedliwienie nieobecności z powodu choroby jest możliwe wyłącznie po przedstawieniu zaświadczenia wystawionego przez lekarza sądowego. Inne zwolnienie jest w tym wypadku niewystarczające (art. 117 § 2a). Świadkowi przysługuje zwrot kosztów stawiennictwa na wezwanie (art. 618a–618e). Nieusprawiedliwione niestawiennictwo może spowodować nałożenie kary pieniężnej, zatrzymanie lub areszt (art. 285–287).
2. W wyjątkowych sytuacjach przesłuchanie świadka może nastąpić w drodze wideokonferencji (art. 177 § 1 i art. 390 § 3).
3. Jeżeli świadek nie może się stawić na wezwanie z ważnego powodu (np. choroby), można go przesłuchać w miejscu jego pobytu (art. 177 § 1a i 2).
4. Jeżeli istnieje wątpliwość co do stanu psychicznego lub rozwoju umysłowego świadka, przesłuchanie może odbyć się z udziałem biegłego lekarza lub psychologa (art. 192 § 2). Za zgodą świadka można go poddać badaniom lub oględzinom ciała (art. 192 § 4), a bez jego zgody pobrać odciski palców, wymaz ze śluzówki policzków, włosy, ślinę, próby pisma, zapach, wykonać fotografię lub nagrać głos (art. 192a § 1).
5. Przesłuchanie świadka w zakresie informacji tajnych lub ściśle tajnych może być przeprowadzone tylko po zwolnieniu go przez uprawnionego przełożonego od obowiązku zachowania tajemnicy (art. 179 § 1). Świadek może odmówić zeznań w zakresie informacji zastrzeżonych lub poufnych albo tajemnicy zawodowej, chyba że sąd lub prokurator zwolni go od obowiązku zachowania tajemnicy (art. 180 § 1). Przesłuchanie w zakresie tajemnicy notarialnej, adwokackiej, tajemnicy radcy prawnego, doradcy podatkowego, tajemnicy lekarskiej, dziennikarskiej lub statystycznej może nastąpić tylko wtedy, gdy jest to niezbędne, a okoliczność nie może być ustalona na podstawie innego dowodu (art. 180 § 2). Zwolnienie dziennikarza od obowiązku zachowania tajemnicy nie może obejmować identyfikacji autora materiału prasowego, listu do redakcji lub innego podobnego materiału ani identyfikacji osób, które zastrzegły swoje dane, chyba że chodzi o przestępstwa, wobec których istnieje obowiązek denuncjacji (art. 180 § 3 i 4). W tych wypadkach sąd przesłuchuje świadka na niejawnej rozprawie (art. 181 § 1).
6. Osoba najbliższa dla oskarżonego (np. małżonek, rodzic, dziecko, osoba pozostająca we wspólnym pożyciu) może odmówić zeznań. Prawo odmowy zeznań przysługuje także świadkowi, który w innej sprawie jest oskarżony o współudział w przestępstwie objętym postępowaniem (art. 182 § 1 i 3). Świadek może skorzystać z prawa odmowy złożenia zeznań do chwili rozpoczęcia pierwszego zeznania w postępowaniu sądowym; poprzednio złożone zeznanie nie może wówczas służyć za dowód (art. 186 § 1).
7. Świadek może odmówić odpowiedzi na pytanie, jeżeli odpowiedź mogłaby narazić jego lub osobę dla niego najbliższą na odpowiedzialność karną (art. 183 § 1). Można zwolnić od złożenia zeznania lub odpowiedzi na pytania świadka pozostającego z oskarżonym w szczególnie bliskim stosunku osobistym (art. 185). Świadek może żądać, aby rozprawa była niejawna, jeżeli treść zeznań mogłaby narazić świadka lub osobę dla niego najbliższą na hańbę (art. 183 § 2).
8. Świadek, który nie ukończył 15 lat i zeznaje w sprawie o przestępstwo popełnione z użyciem przemocy lub groźby, przestępstwo na tle seksualnym lub przeciwko rodzinie lub jest pokrzywdzonym przestępstwem przeciwko wolności, jest przesłuchiwany tylko raz przez sąd, w odpowiednio przystosowanym, przyjaznym pokoju. Przesłuchanie jest nagrywane. Może być on również przesłuchany przy zastosowaniu wideokonferencji. Tylko wyjątkowo można go przesłuchać ponownie (art. 185a, art. 185b i art. 185d).
9. Świadek pokrzywdzony przestępstwem zgwałcenia albo wykorzystania seksualnego jest przesłuchiwany przez sąd, a jeżeli składa ustne zawiadomienie o przestępstwie wobec prokuratora lub policjanta – wskazuje tylko najważniejsze fakty i dowody (art. 185c § 1). Przesłuchanie przed sądem jest nagrywane i nie powinno być powtarzane. W razie ponownego przesłuchania na wniosek pokrzywdzonego przesłuchanie można przeprowadzić w drodze wideokonferencji (art.

185c § 2 i 3).

10. Danych dotyczących miejsca zamieszkania i miejsca pracy świadka nie ujawnia się w aktach sprawy. Zamieszcza się je w odrębnym załączniku wyłącznie do wiadomości organu prowadzącego postępowanie i ujawnia tylko wyjątkowo (art. 148a). W razie niebezpieczeństwa dla życia, zdrowia, wolności albo mienia w znacznych rozmiarach świadka lub jego najbliższych, można zachować w tajemnicy także tożsamość świadka (art. 184 – tzw. świadek anonimowy).

11. W razie zagrożenia dla życia lub zdrowia świadka lub jego najbliższych mogą oni otrzymać ochronę Policji na czas czynności procesowej, a jeżeli stopień zagrożenia jest wysoki, mogą oni otrzymać ochronę osobistą lub pomoc w zakresie zmiany miejsca pobytu. Wniosek o udzielenie ochrony kieruje się do komendanta wojewódzkiego Policji

za pośrednictwem organu prowadzącego postępowanie albo sądu (art. 1–17 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. o ochronie i pomocy dla pokrzywdzonego i świadka (Dz. U. z 2015 r. poz. 21)).

12. Świadek i jego najbliżsi mogą otrzymać bezpłatną pomoc prawną i psychologiczną w Sieci Pomocy dla Osób Pokrzywdzonych Przystępstwem (art. 43 § 8 pkt 2a ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks karny wykonawczy (Dz. U. poz. 557, z późn. zm.)).

Potwierdzam otrzymanie pouczenia

13.09.2016

(data, podpis)

1) Jeżeli nie wskazano innej podstawy prawnej, przepisy w nawiasach oznaczają odpowiednie artykuły ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks postępowania karnego (Dz. U. poz. 555, z późn. zm.). Dziennik Ustaw – 3 – Poz. 515

**POSTANOWIENIE  
O WSZCZĘCIU DOCHODZENIA**

na podstawie art. 303 i 325a§2, 325e § 1 kpk

mł. asp. M [redacted] M [redacted]  
*(stopień, imię i nazwisko)*

1 6 0 9 2 0 1 6

po zapoznaniu się z materiałami w sprawie prowadzenia w dniu 13 września 2016r. w [redacted] na ul. [redacted], samochodu marki Renault Megane o nr rej. [redacted] w stanie nietrzeźwości, tj. o czyn z art. 178a§1 kk  
*(dokładne określenie czynu będącego przedmiotem postępowania)*

postanowił  
wszcząć dochodzenie

o przestępstwo określone w art. 178a§1 kk

[redacted]  
*(podpis policjanta)*

**Zarządzenie:**

Na zasadzie art. art. 305 § 4, 21 § 2 \* kpk zawiadomić o wszczęciu dochodzenia:

- osobę, która złożyła zawiadomienie – imię i nazwisko oraz adres / adresat\* w aktach sprawy – karta (y) nr: .....
- ujawnionego(ych) pokrzywdzonego(ych) – imię i nazwisko oraz adres/ adresat\* w aktach sprawy – karta (y)nr: .....
- instytucję państwową, samorządową lub społeczną, która złożyła zawiadomienie .....  
*(nazwa instytucji i jej adres)*
- przeciwko funkcjonariuszowi (om) publicznemu (ym) Prokuratora .....

w .....

Na zasadzie art. 134 § 2 kks odpis postanowienia przesłać\* .....  
*(nazwa i adres właściwego finansowego organu dochodzenia)*

.....  
d d m m r r r r

.....  
*(podpis policjanta)*

\*) niepotrzebne skreślić  
 postawić znak x w odpowiedniej kratce i uzupełnić treść

022

RSD [redacted] 26/18

Komisariat Policji IV<sup>kw</sup> [redacted]  
*(nazwa jednostki Policji, w której wydano postanowienie)*

### POSTANOWIENIE

- O PRZEDSTAWIENIU ZARZUTÓW**
- O UZUPEŁNIENIU ZARZUTÓW**
- O ZMIANIE ZARZUTÓW**

J. T. [redacted]  
*(imię i nazwisko osoby podejrzanej/podejrzanego\*)*

na podstawie art. 313, 314\*, 325a § 2 k.p.k.

mł. asp. M. [redacted] M. [redacted]  
*(stopień, imię i nazwisko)*

1	7	0	9	2	0	1	6
d	d	m	m	r	r	r	r

w sprawie kierowania pojazdem po drodze publicznej w stanie nietrzeźwości tj. o czyn z art. 178a§1 kk  
*(określenie i kwalifikacja prawna czynu będącego przedmiotem postępowania)*

przeciwko podejrzanemu(ym): -----  
*(wypełnić, jeżeli w sprawie występuje podejrzany – imię i nazwisko, określenie i kwalifikacja prawna zarzucanego czynu)*

postanowił

- przedstawić zarzut(y)**
- uzupełnić zarzut(y) przedstawiony(e)
- zmienić zarzut(y) przedstawiony(e)

d	d	m	m	r	r	r	r

d	d	m	m	r	r	r	r

J. T. [redacted]  
*(imię i nazwisko podejrzanego(ej))*

Dokładne określenie zarzucanego czynu(ów) i jego(ich) kwalifikacji prawnej

W dniu 13 września 2016r. w [redacted] na Al. [redacted], znajdując się w stanie nietrzeźwości, wynik badania 0.73 mg/l prowadził pojazd mechaniczny marki Renault Megane o nr [redacted] w ruchu lądowym, tj. o czyn z art. 178a§1 kk

..... mł. asp. [redacted]  
*(podpis policjanta)*

Postanowienie:

ogłoszono podejrzanemu(ej)

11 01 2014  
d d m m r r r r

doręczono wraz z tłumaczeniem podejrzanemu(ej) niewładającemu(ej) w wystarczającym stopniu językiem polskim

d d m m r r r r

pouczając na podstawie art. 313 § 3 k.p.k. o prawie żądania, do czasu zawiadomienia go (jej) o terminie zapoznania z materiałami postępowania przygotowawczego podania ustnie podstaw zarzutów, a także sporządzenia uzasadnienia postanowienia na piśmie i doręczenia mu(jej) oraz ustanowionemu obrońcy w terminie 14 dni.

Podejrzany oświadczył że:

nie zgłasza żądania,

zgłasza żądanie .....

(treść żądania)

.....

~~.....~~  
(podpis podejrzanego)

~~.....~~  
(podpis policjanta)

Fakt podania ustnie podstaw zarzutu(ów) należy udokumentować w protokole przesłuchania podejrzanego.

\*) niepotrzebne skreślić.

wstawić znak x w odpowiedniej kratce albo wstawić znak x w odpowiedniej kratce i uzupełnić treść.



I. dz. K-IV [REDAKCYJNE]  
RSD [REDAKCYJNE]

[REDAKCYJNE] 17 września 2016r.

Egz. nr 1

## WNIOSEK O WYDANIE POSTANOWIENIA O ZATRZYMANIU PRAWA JAZDY

działając na zasadzie art. 136 ust. 1, 2 Ustawy Prawo o Ruchu Drogowym w załączeniu przesyłam zatrzymane w dniu 13 września 2016r. od:

[REDAKCYJNE]

ur. [REDAKCYJNE] 1962r. [REDAKCYJNE]

prawo jazdy kategorii B

nr [REDAKCYJNE] nr blankietu H [REDAKCYJNE]

stojącego pod zarzutem popełnienia przestępstwa z art. 178a§1 kk wydanym w dniu 17.09.2016r.

### UZASADNIENIE

Z uwagi na fakt, iż opisany powyżej czyn stanowi przestępstwo, za które może zostać orzeczony środek karny w postaci zakazu prowadzenia pojazdów, przedmiotowy wniosek należy uznać za zasadny.

Załączniki: 1 (tylko adresat)

1. Prawo jazdy nr [REDAKCYJNE] nr blankietu H [REDAKCYJNE]

Wyk. w 2 egz. MM  
Egz. 1 – akta główne  
Egz. 2 – akta kontrolne

NACZELNIK  
WYDZIAŁU KRYMINALNEGO  
KOMISARIATU POLICJI IV  
W [REDAKCYJNE]  
osop. wzt. [REDAKCYJNE]

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI  
BIURO INFORMACYJNE  
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

Nazwa i adres podmiotu kierującego  
zapytanie oraz numer urządzenia  
służącego do automatycznego  
odbioru informacji

Data wpływu

miejsce na znaki opłaty sądowej\*)

Data wystawienia 12.09.2016

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBIE\*\*)

62 [REDACTED]

Numer PESEL

numer paszportu albo innego dokumentu  
stwierdzającego tożsamość\*\*\*)

1. Nazwisko rodowe ..... [REDACTED]
2. Nazwisko (w tym przybrane) .....
3. Imiona ..... [REDACTED]
4. Imię ojca ..... [REDACTED] 5. Imię matki ..... [REDACTED]
6. Data urodzenia ..... [REDACTED] 1962 7. Nazwisko rodowe matki ..... [REDACTED]
8. Miejsce urodzenia ..... [REDACTED] 9. Obywatelstwo ..... POLSKIE
10. Miejsce zamieszkania ..... [REDACTED] UL [REDACTED]
11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie  
RSD [REDACTED]
12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:\*\*\*\*)
1. Kartoteka karna  2. Kartoteka nieletnich
3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym
13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie .....

g.g [REDACTED]  
(podpis osoby uprawnionej)

\*) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.  
\*\*) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.  
\*\*\*) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.  
\*\*\*\*) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie

Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

██████████  
 ██████████  
 ██████████

21

██████████, dnia 19.09.2016 roku

Sygn. akt: PR 1 Ds. ██████████

## POSTANOWIENIE

### o zatrzymaniu prawa jazdy

M██████ R██████ – prokurator Prokuratury Rejonowej ██████████  
 po zapoznaniu się z aktami dochodzenia PR 1 Ds. ██████████, prowadzonego przeciwko J██████  
 T██████ podejrzanemu o czyn z art. 178a § 1 K.k.,  
 działając na podstawie art. 137 ust. 1 pkt 1 prawa o ruchu drogowym,

postanowił:

1. Zatrzymać J██████ T██████, s. ████████ i ████████i zd. ██████████, zam. ██████████  
 ██████████; PESEL: 62██████████, prawo jazdy:  
 - kategorii: B;  
 - nr ██████████  
 - wydane dnia 14.03.2006 roku;  
 - organ wydający: Prezydent Miasta ██████████;  
 zatrzymane przez funkcjonariuszy Policji dnia 13.09.2016 roku.
2. prawo jazdy wpisać pod kolejnym nr w repertorium ZPJ.

## UZASADNIENIE

Prokuratura Rejonowa w ██████████ nadzoruje dochodzenie prowadzone przeciwko J██████ T██████ podejrzanemu o czyn z art. 178 a § 1 kk.

Zgodnie z treścią art. 135 ust. 1 pkt 1a prawa o ruchu drogowym, policjant zatrzyma prawo jazdy za pokwitowaniem w razie uzasadnionego podejrzenia, że kierujący znajdujący się w stanie nietrzeźwości lub w stanie po użyciu alkoholu albo środka działającego podobnie do alkoholu. Jak wynika z przedstawionych akt postępowania przygotowawczego, dnia 13.09.2016 roku wymieniony podejrzany kierował w ruchu lądowym pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwości. W związku z ustalonymi okolicznościami sprawy funkcjonariusze Policji dokonali zatrzymania prawa jazdy.

Z kolei art. 137 ust. 1 pkt 1 prawa o ruchu drogowym stanowi, że postanowienie o zatrzymaniu prawa jazdy, w przypadkach określonych w art. 135 ust. 1 pkt 1 lit. a oraz pkt 2,

wydaje w terminie 14 dni od dnia zatrzymania prawa jazdy prokurator - w toku postępowania przygotowawczego, a sąd - po przekazaniu sprawy do sądu.

Jako, że sprawa przeciwko J██████ T██████ znajduje się aktualnie na etapie postępowania przygotowawczego, właściwym do wydania postanowienia o zatrzymaniu prawa jazdy jest prokurator.

Mając powyższe na względzie orzeczono jak na wstępie postanowienia.



PROKURATOR  
Prokuratury Rejonowej

M██████

**Pouczenie :**

Na podstawie art. 137 pkt 3 prawa o ruchu drogowym i 465 § 2 kpk. na powyższe postanowienie przysługuje zażalenie do sądu właściwego do rozpoznania sprawy w terminie zawitym 7 dni od daty doręczenia im odpisu postanowienia. Wniesienie zażalenia po tym terminie jest bezskuteczne (art.122 § 1 i 2 i 460 kpk). Zażalenie wnosi się za pośrednictwem prokuratora, który wydał postanowienie.

**Zarządzenie :**

Stosownie do art.100 § 2 K.p.k. odpis postanowienia doreczyć:

- podejrzanemu: J██████ T██████ ✓
- organowi, który wydał prawo jazdy. ✓

PROKURATOR  
Prokuratury Rejonowej

M██████

WYKONANA

WYKONANO  
data 20 WRZ 2016

data



028

23

PROKURATURA REJONOWA

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

[REDACTED], dn. 20.09.2016.r

Sygn. Akt PR 1 Ds [REDACTED]

ZPJ [REDACTED]

Urząd Miasta

w [REDACTED]

Wydział Komunikacji ✓

W załączeniu uprzejmie przesyłam postanowienie o zatrzymaniu prawa jazdy z dnia 19.09.2016r. oraz prawo jazdy kat. B numer [REDACTED] wydane przez Prezydenta Miasta [REDACTED] na nazwisko T [REDACTED] J [REDACTED]

Na zarządzenie Prokuratora  
MŁODSZY REFERENT

[REDACTED SIGNATURE]

Do wiadomości:

J. T. [REDACTED] ✓

WYKONANO  
data ..... 20. WRZ. 2016 .....

## POUCZENIE O UPRAWNIENIACH I OBOWIĄZKACH PODEJRZANEGO W POSTĘPOWANIU KARNYM

Podejrzanemu w postępowaniu karnym przysługują wymienione poniżej uprawnienia:

1. Prawo do składania wyjaśnień, także na piśmie, prawo do odmowy składania wyjaśnień lub odmowy odpowiedzi na poszczególne pytania, bez konieczności podania przyczyn odmowy (art. 175 § 1 i art. 176 § 1)<sup>1)</sup>. W wypadku wezwania do osobistego stawienia, usprawiedliwienie nieobecności z powodu choroby jest możliwe wyłącznie po przedstawieniu zaświadczenia wystawionego przez lekarza sądowego. Inne zwolnienie jest niewystarczające (art. 117 § 2a). W pilnych wypadkach wezwanie do osobistego stawienia może nastąpić telefonicznie albo w inny sposób (art. 137).
2. Prawo do korzystania z pomocy wybranego przez siebie obrońcy. Jeżeli podejrzany wykaże, że nie stać go na obrońcę, sąd może wyznaczyć obrońcę z urzędu (art. 78 § 1). Nie można mieć więcej niż trzech obrońców jednocześnie (art. 77). W wypadku skazania lub warunkowego umorzenia postępowania karnego podejrzany może zostać obciążony kosztami obrony z urzędu (art. 627 i art. 629).
3. Na żądanie podejrzanego przy jego przesłuchaniu może być obecny obrońca (art. 301).
4. Jeżeli podejrzany nie zna wystarczająco języka polskiego – prawo do korzystania z bezpłatnej pomocy tłumacza, także przy kontaktach z obrońcą (art. 72 § 1).
5. Prawo do informacji o treści zarzutów, ich uzupełnieniu i zmianach oraz kwalifikacji prawnej zarzucanego przestępstwa (art. 313 § 1, art. 314, art. 325a § 2 i art. 325g § 2).
6. Prawo do składania wniosków o dokonanie czynności śledztwa lub dochodzenia, np. o przesłuchanie świadka, uzyskanie dokumentu, dopuszczenie opinii biegłego (art. 315 § 1 i art. 325a § 2). Jeżeli istnieje obawa, że świadka nie będzie można przesłuchać na rozprawie, podejrzany może wystąpić o jego przesłuchanie przez sąd lub zwrócić się do prokuratora o przesłuchanie świadka w tym trybie (art. 316 § 3).
7. Prawo dostępu do akt sprawy, do sporządzania odpisów i kopii, również po zakończeniu postępowania przygotowawczego. Można odmówić dostępu do akt ze względu na ważny interes państwa lub dobro postępowania (art. 156 § 5).
8. Prawo do złożenia wniosku o końcowe zaznajomienie z materiałami postępowania (śledztwa lub dochodzenia) przed jego zakończeniem. W trakcie tych czynności podejrzanemu może towarzyszyć obrońca (art. 321 § 1 i 3, art. 325a § 2).
9. Prawo do złożenia wniosku o skierowanie sprawy do postępowania mediacyjnego w celu pogodzenia się z pokrzywdzonym (art. 23a § 1). Udział w postępowaniu mediacyjnym jest dobrowolny. Pozytywne wyniki przeprowadzonej mediacji są brane pod uwagę przez sąd przy wymiarze kary (art. 53 § 3 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks karny, Dz. U. poz. 553, z późn. zm.).
10. Prawo do uzgodnienia z prokuratorem wniosku o wydanie wyroku i wymierzenie przez sąd ustalonych kar lub innych środków bez przeprowadzania dowodów (art. 335 § 1), który może zostać uwzględniony przez sąd, jeżeli pokrzywdzony się nie sprzeciwi (art. 343 § 2). Wniosek taki można również złożyć samodzielnie, przed doręczeniem zawiadomienia o terminie rozprawy (art. 338a) albo na rozprawie, do chwili zakończenia pierwszego przesłuchania wszystkich oskarżonych (art. 387 § 1), jednak wówczas sąd może uwzględnić tylko, gdy prokurator i pokrzywdzony się nie sprzeciwią (art. 343 § 2, art. 343a § 2 i art. 387 § 2).
11. W postępowaniu przyspieszonym, w przypadku zapewnienia uczestnictwa podejrzanego w postępowaniu w drodze wideokonferencji, Policja doręcza mu wniosek o rozpoznanie sprawy (art. 517b § 2a, art. 517e § 1a). Może on składać wnioski i oświadczenia oraz dokonywać czynności procesowych wyłącznie ustnie do protokołu. Pisma procesowe, których nie można było przekazać do sądu, mogą być odczytane na rozprawie (art. 517ea § 1 i 2). W ten sam sposób może być zapewniony udział w postępowaniu obrońcy i tłumacza (art. 517b § 2c–2d). W postępowaniu przyspieszonym wniosek o uzasadnienie wyroku może być zgłoszony ustnie do protokołu albo złożony na piśmie w terminie 3 dni od daty doręczenia wyroku; termin do wniesienia apelacji wynosi 7 dni (art. 517h § 1 i 3).

- 1) Jeżeli nie wskazano innej podstawy prawnej, przepisy w nawiasach oznaczają odpowiednie artykuły ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. – Kodeks postępowania karnego (Dz. U. poz. 555, z późn. zm.).

Podejrzany nie ma obowiązku dowodzenia swojej niewinności ani obowiązku dostarczania dowodów na swoją niekorzyść (art. 74 § 1). Jest jednak obowiązany poddać się:

- 1) oględzinom ciała i badaniom niepołączonym z naruszeniem ciała, pobraniu odcisków palców, fotografowaniu oraz okazaniu innym osobom (art. 74 § 2 pkt 1);
- 2) badaniom psychologicznym i psychiatrycznym oraz badaniom połączonym z dokonaniem zabiegów na ciele, z wyjątkiem chirurgicznych, pod warunkiem że nie zagraża to zdrowiu, jeżeli przeprowadzenie tych badań jest niezbędne (zwłaszcza pobranie krwi, włosów lub wydzielin organizmu, np. śliny); badania powinny być przeprowadzone przez uprawnionego do tego pracownika służby zdrowia (art. 74 § 2 pkt 2);
- 3) pobraniu przez policjanta wymazu ze śluzówki policzków, o ile jest to konieczne i nie zagraża zdrowiu (art. 74 § 2 pkt 3).

Niespełnienie tych obowiązków może prowadzić do zatrzymania i przymusowego doprowadzenia podejrzanego, jak również skutkować zastosowaniem wobec niego w niezbędnym zakresie siły fizycznej lub środków technicznych służących obezwładnieniu (art. 74 § 3a).

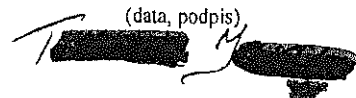
Podejrzany obowiązany jest również:

- 1) stawiać się na każde wezwanie i zawiadamiać organ prowadzący postępowanie o każdej zmianie miejsca zamieszkania lub pobytu trwającego dłużej niż 7 dni, w tym także z powodu pozbawienia wolności w innej sprawie (tymczasowego aresztowania, osadzenia w zakładzie karnym w celu odbycia kary), jak również o każdej zmianie danych umożliwiających kontaktowanie się z nim (numer telefonu, adres poczty elektronicznej); w wypadku niestawiennictwa podejrzany może być zatrzymany i sprowadzony przymusowo (art. 75 § 1 i 2);
- 2) wskazać adres, na który kierowana będzie korespondencja (art. 132 § 1 i 2); w przeciwnym wypadku czynność lub rozprawa zostanie przeprowadzona pod nieobecność podejrzanego; niewskazanie adresu może również uniemożliwić złożenie wniosku, zażalenia lub apelacji z powodu upływu terminów (art. 133 § 2);
- 3) wskazać adresata (tzn. osobę lub instytucję z danymi adresowymi) dla doręczeń w kraju, kiedy przebywa za granicą; w przeciwnym wypadku pismo wysłane na ostatnio znany adres w kraju zostanie uznane za skutecznie doręczone, a czynność lub rozprawa zostanie przeprowadzona pod nieobecność podejrzanego; niewskazanie adresata może również uniemożliwić złożenie wniosku, zażalenia lub apelacji z powodu upływu terminów (art. 138);
- 4) podać nowy adres w wypadku zmiany miejsca zamieszkania lub pobytu, w tym także z powodu pozbawienia wolności w innej sprawie (tymczasowego aresztowania, osadzenia w zakładzie karnym w celu odbycia kary); w przeciwnym wypadku pismo wysłane na dotychczasowy adres zostanie uznane za skutecznie doręczone, a czynność lub rozprawa zostanie przeprowadzona pod nieobecność podejrzanego; niewskazanie adresu może również uniemożliwić złożenie wniosku, zażalenia lub apelacji z powodu upływu terminów (art. 139).

Potwierdzam otrzymanie pouczenia

19 09 2016

(data, podpis)



031

KIV [redacted] (nazwa i numer rejestru albo znak sprawy) 26  
KPIV [redacted] (nazwa jednostki Policji prowadzącej sprawę)

PROTOKÓŁ PRZESŁUCHANIA PODEJRZANEGO

[redacted] T [redacted]  
(imię i nazwisko podejrzanego)

1 0 2 0 | 1 9 0 9 2 0 1 6  
g g m m d d m m r r r r

na podstawie art. 175 § 1, 308 § 2 \* kpk.  
Komisariat Policji IV w [redacted]  
(miejsce czynności – adres lub inne określenie miejsca czynności albo nazwa jednostki Policji)

asp. [redacted] R [redacted] z Komisariatu Policji IV [redacted]  
(stopień, imię i nazwisko) (nazwa jednostki Policji)

Osoby uczestniczące w czynności: brak  
(charakter: przybrania – protokolant, stenograf; udziału – zgodnie z art. 171 § 2 kpk; obecności-zgodnie

z art. 171 § 3 kpk lub inny; oraz w każdym przypadku: stopień – dotyczy policjanta - imię i nazwisko osoby innej niż przesłuchiwana i prowadzący czynność)

Przebieg czynności będzie utrwalany za pomocą urządzenia rejestrującego obraz / dźwięk\*  tak  nie,  
o czym uprzedzono uczestników .....  
(rodzaj i cechy identyfikacyjne urządzenia, nośnika oraz techniczne warunki rejestracji)

obsługiwanego przez .....  
(imię, nazwisko i adres oraz stanowisko służbowe – w przypadku policjantów adres jednostki Policji)

Tożsamość osoby przesłuchiwanej ustalono na podstawie : DO nr [redacted] PM [redacted] dnia 14.04.2014 r.  
(nazwa, seria, data wydania, numer dokumentu tożsamości oraz nazwa organu)

nr ew. PESEL [redacted] 6 2 [redacted]  
wydającego, albo odnotowanie braku dokumentu tożsamości i zapis „wg oświadczenia”)

nr NIP [redacted] nr REGON [redacted]

Podejrzany(a) podał(a) następujące dane:  
imię, nazwisko, nazwisko rodowe oraz ewentualny pseudonim [redacted]

imiona rodziców i nazwisko rodowe matki : [redacted]  
[redacted] data

miejsce urodzenia [redacted] urodzenia

miejsce zameldowania na pobyt stały [redacted]

miejsce zamieszkania (dłuższego pobytu) : j.w.

[redacted signature]

[redacted signature]



adresat dla doręczeń w kraju\* .....  
*(w przypadku osoby przebywającej za granicą)*

Obywatelstwo polskie

obywatelstwo innego państwa : nie posiadam

*(podać jakiego oraz dokładne dane osobowe jakimi się posługuje)*

Wykształcenie zawodowe

*(także nazwa szkoły średniej lub wyższej)*

stan cywilny żonaty

*(podać także ewentualną różnicę między stanem cywilnym a sytuacją faktyczną)*

liczba dzieci   ich wiek : córka lat 17


liczba osób pozostających na utrzymaniu   są te osoby dla podejrzanego(ej): córkę i żonę

zawód wyuczony : elektryk

miejsce nauki, pracy lub źródło utrzymania jeżeli podejrzan(a): emerytura

zajmowane stanowisko służbowe lub rodzaj wykonywanych czynności : nie dotyczy



uposażenie lub zarobki miesięczne brutto wraz z dodatkiem i premią – rodzaj przedsiębiorstwa oraz obrót i dochód  
 miesięczny – 2200 zł

miejsce poprzedniej pracy: KWK J 

zajęcie i dochód miesięczny współmałżonka (osoby pozostającej we wspólnym pożyciu z podejrzanym(a)) :  
 bezrobotna

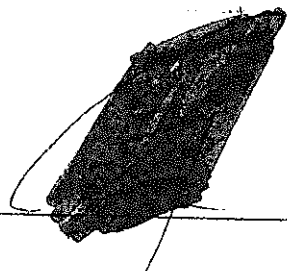
stan majątkowy (w tym majątek nieruchomy, ruchomy o większej wartości, u rolników inwentarz żywy i martwy):

nie mam żadnego majątku

służba wojskowa i przynależność do Wojskowej Komendy Uzupełnień :  WKU 

poprzednia karalność i dane, co do odbycia kary : nie karany

stan zdrowia (wady psychiczne i fizyczne, ułomności itp. oraz ewentualne dowody na ich potwierdzenie) :  
 zdrowy nie leczony psychiatrycznie ani neurologicznie ani odwykowo





Stosunek do pokrzywdzonego oponenty

Podejrzanego (a) przed pierwszym przesłuchaniem pouczone o uprawnieniach i obowiązkach zawartych w „Pouczeniu podejrzanego o uprawnieniach i obowiązkach”.

Pouczenie to otrzymałem(am) na piśmie.

*[Signature]*  
.....  
(podpis podejrzanego(ej))

Podejrzany(a) pouczone(a) na podstawie art. 313 § 3 kpk o prawie żądania, do czasu zawiadomienia o terminie zaznajomienia z materiałami postępowania przygotowawczego podania ustnie podstaw zarzutów, a także sporządzenia uzasadnienia postanowienia na piśmie i doręczenia mu oraz ustanowionemu obrońcy w terminie 14 dni oświadczył(a) że:

nie zgłasza żądania,  
 zgłasza żądanie

(dokładnie określić treść żądania)

*[Signature]*  
.....  
(podpis podejrzanego(ej))

Informacja o treści zarzutu (ów) \* 7 treść wyjaśnień

Pouczone/a o przysługujących prawach i obowiązkach osoby podejrzananej: rozumiem swoje prawa i obowiązki osoby podejrzananej, rozumiem przedstawiony zarzut i przyznaję się do jego popełnienia, korzystam z dobrowolnego poddania się karze, mnie korzystam z prawa-do końcowego zapoznania z materiałami postępowani apo jego zakończeniu.

Wyjaśniam, że w dniu w którym policja stwierdziła, że prowadzę samochód pod wpływem alkoholu, ja piłem alkohol a dokładnie około godz. 09.00 wypilem dwa półlitrowe piwa Harnaś i jeszcze o godz. 15.00 wypilem też półlitrowe piwo Harnaś. Czułem się zupełnie trzeźwy dlatego po godz. 18.00 zdecydowałam się pojechać swoim samochodem na Giełdę do [redacted]. W drodze do [redacted] wpadłem w poślizg i właśnie wówczas przybyła na miejsce policja stwierdziła, z eprowadze pod wpływem alkoholu.

Ni emam nic na swoje usprawiedliwienie, moż etylko to, ze ja czułem się zupełnie dobrze , nie czułem , ze jestem pod wpływem alkoholu, czułem się zupełnie dobrze . To wszystko co mam od powiedzenia.

Omówienie skreśleń oraz poprawek i uzupełnień poczynionych w protokole  
Nie dokonano

Zgłoszone przez osoby uczestniczące w czynności zarzuty, co do treści protokołu oraz oświadczenie policjanta prowadzącego czynność nie zgłoszono

Do protokołu załączono: brak załączników

(liczba i rodzaj załączników, z uwzględnieniem pisemnych wyjaśnień zgodnie z art. 176 § 1 kpk)

*[Handwritten numbers]* Czynność zakończono

Protokół osobiście odczytałem / odczytano mi\*

*[Redacted signature]*  
.....  
(podpis obrońcy)

*[Signature]*  
.....  
(podpis podejrzanego(ej))

Podpisy osób biorących udział w czynności:

[REDACTED]  
(imię i nazwisko podejrzanego)

[REDACTED]  
(adres zamieszkania)

PROKURATOR REJONOWY

W [REDACTED]

### WNIOSEK

podejrzanego o złożenie przez prokuratora  
wniosku o skazanie bez przeprowadzenia rozprawy.

W dniu 19.09.16r. w Komisariacie Policji IV w [REDACTED] zostałem zapoznany z treścią art. 335 § 1, 1a, 2, 3 i 4 kpk oraz art. 447 § 5 kpk.

Art. 335 § 1. Jeżeli oskarżony przyznaje się do winy, a w świetle jego wyjaśnień okoliczności popełnienia przestępstwa i wina nie budzą wątpliwości, a postawa oskarżonego wskazuje, że cele postępowania zostaną osiągnięte, można zaniechać przeprowadzenia dalszych czynności. Jeżeli zachodzi potrzeba oceny wiarygodności złożonych wyjaśnień, czynności dowodowych dokonuje się jedynie w niezbędnym do tego zakresie. W każdym jednak wypadku, jeżeli jest to konieczne dla zabezpieczenia śladów i dowodów przestępstwa przed ich utratą, zniekształceniem lub zniszczeniem, należy przeprowadzić w niezbędnym zakresie czynności procesowe, a zwłaszcza dokonać oględzin, w razie potrzeby z udziałem biegłego, przeszukania lub czynności wymienionych w art. 74 § 2 pkt 1 w stosunku do osoby podejrzanej, a także przedsięwziąć wobec niej inne niezbędne czynności, nie wyłączając pobrania krwi, włosów i wydzielin organizmu. Prokurator, zamiast z aktem oskarżenia, występuje do sądu z wnioskiem o wydanie na posiedzeniu wyroku skazującego i orzeczenie uzgodnionych z oskarżonym kar lub innych środków przewidzianych za zarzucany mu występki, uwzględniających również prawnie chronione interesy pokrzywdzonego. Uzgodnienie może obejmować także wydanie określonego rozstrzygnięcia w przedmiocie poniesienia kosztów procesu.

§ 1a. Do wniosku, o którym mowa w § 1, stosuje się odpowiednio przepisy dotyczące aktu oskarżenia zawarte w rozdziale 40 z wyjątkiem art. 344a.

§ 2. Prokurator może dołączyć do aktu oskarżenia wnioski o wydanie na posiedzeniu wyroku skazującego i orzeczenie uzgodnionych z oskarżonym kar lub innych środków przewidzianych za zarzucany mu występki, uwzględniających też prawnie chronione interesy pokrzywdzonego, jeżeli okoliczności popełnienia przestępstwa i wina oskarżonego nie budzą wątpliwości, a oświadczenia dowodowe złożone przez oskarżonego nie są sprzeczne z dokonanymi ustaleniami, a postawa oskarżonego wskazuje, że cele postępowania zostaną osiągnięte. Do wniosku stosuje się odpowiednio § 1 zdanie piąte i § 3 zdanie drugie. Do aktu oskarżenia nie stosuje się przepisów art. 333 § 1 i 2.

§ 2a. Prokurator, uzgadniając z oskarżonym treść wniosku, o którym mowa w § 1 lub § 2, poucza go o treści art. 447 § 5. O pouczeniu zamieszcza się adnotację w aktach sprawy.

§ 3. Wniosek, o którym mowa w § 1, powinien zawierać dane wskazane w art. 332 § 1. Uzasadnienie wniosku ogranicza się do wskazania dowodów świadczących o tym, że okoliczności popełnienia czynu i wina oskarżonego nie budzą wątpliwości oraz że cele postępowania zostaną osiągnięte bez przeprowadzenia rozprawy. Przepisy art. 333 § 3 i art. 334 stosuje się odpowiednio. Stronom, obrońcom i pełnomocnikom przysługuje prawo do przejrzenia akt sprawy, o czym należy

ich pouczyć.

035

§ 4. W wypadku gdy sąd, nie uwzględniając wniosku, o którym mowa w § 1, zwrócił sprawę prokuratorowi, ponowne wystąpienie z takim wnioskiem jest możliwe, jeżeli zwrot nastąpił z przyczyn wskazanych w art. 343 § 1, 2 lub 3. Zwrot sprawy nie stoi też na przeszkodzie wystąpieniu następnie z wnioskiem, o którym mowa w § 2.

Art. 447 § 5. Podstawą apelacji nie mogą być zarzuty określone w art. 438 pkt 3 i 4, związane z treścią zawartego porozumienia, o których mowa w art. 343, art. 343A i art. 387.

Po pouczeniu oświadczam, iż w związku z prowadzonym przeciwko mnie postępowaniem karnym o czyn z art. 178 a § 1 kk i art. 180 a kk w zw z art. 11 § 2 kk, wyrażam zgodę na skazanie mnie przez Sąd bez przeprowadzenia rozprawy.

Jednocześnie wnoszę o wymierzenie mi za popełniony czyn z art. 178 a § 1 kk kary:

- 3 ( trzy ) lata zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych
- orzeczenie wobec mnie świadczenia pieniężnego w wysokości 5000 zł
- 7 miesięcy ograniczenia wolności polegającego na wykonywaniu prac społecznie użytecznych , w wymiarze 20 godz. miesięcznie
- pokrycie kosztów i opłat sądowych

i orzeczenie:  
przepadku\*

zakazu\* .....

Wniosek przyjął:

19.09.2016  
(data, czytelny podpis składającego wniosek)  
(kopię otrzymałem)





Sąd Rejonowy

WYDZIAŁ V KARNY

## WNIOSEK

o wydanie na posiedzeniu wyroku skazującego bez przeprowadzania rozprawy

W [REDACTED] C [REDACTED] – prokurator Prokuratury Rejonowej [REDACTED]  
po zapoznaniu się z aktami dochodzenia PR I Ds. [REDACTED] prowadzonego przeciwko  
J [REDACTED] T [REDACTED] podejrzanemu o czyn z art. 178 a § 1 kk,  
na podstawie art. 335 § 1 kpk

wnosi o:

1. Wydanie na posiedzeniu wyroku skazującego bez przeprowadzenia rozprawy wobec  
podejznanego:

J [REDACTED] T [REDACTED] s. [REDACTED] z d. [REDACTED] ur. [REDACTED] 1962 roku  
w [REDACTED]; zam. [REDACTED] obywatela polskiego;  
o wykształceniu zawodowym; z zawodu elektryka; utrzymującego się z emerytury,  
osiągającego z tego tytułu dochód w wysokości 2.200 zł; bezmajątkowy; żonaty; ojca  
1 dziecka w wieku 17 lat; podlegającego ewidencji WKU w [REDACTED];  
PESEL: 62 [REDACTED]

- nie karanego (k. 30);
- przebywającego na wolności;
- wobec którego środków zapobiegawczych nie stosowano,

podejznanemu, o to, że:

w dniu 13 września 2016 roku w [REDACTED] na al. [REDACTED] prowadził pojazd  
mechaniczny - samochód osobowy marki Renault Megane o nr rej. [REDACTED] - w ruchu  
lądowym, znajdując się w stanie nietrzeźwości, wyrażającym się zawartością alkoholu  
na poziomie 0,73 mg/litr wydychanego powietrza,

tj. o czyn z art. 178 a § 1 kk

2. Orzeczenie wobec wymienionego kar i środka karnego w uzgodnionym pomiędzy  
oskarżycielem publicznym a podejznanym wymiarze, tj.

- na podstawie art. 178 a § 1 kk kary 7 (siedmiu) miesięcy ograniczenia wolności, polegającego na wykonywaniu prac społecznie użytecznych w wymiarze 20 godzin miesięcznie;
- na podstawie art. 42 § 2 kk orzeczenie zakazu prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych na okres 3 (trzech) lat;
- na podstawie art. 39 pkt 7 kk w zw. z art. 43 a § 2 kk orzeczenie świadczenia pieniężnego w wysokości 5.000 zł na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej;
- obciążenie oskarżonego kosztami postępowania i opłatami sądowymi.

Na zasadzie art. 24 § 1 i 31 § 1 kpk właściwym do orzekania w powyższej sprawie jest Sąd Rejonowy [REDAKTOWANE] w trybie zwyczajnym.

#### UZASADNIENIE

Prokuratura Rejonowa [REDAKTOWANE], nadzorowała dochodzenie prowadzone o czyn z art. 178 a § 1 kk. W toku przeprowadzonych czynności ustalono: Dnia 13.09.2016 roku Policja otrzymała informację o wypadku drogowym – tzw. dachowaniu pojazdu, które miało miejsce na katowickim odcinku autostrady A 4 (na al. [REDAKTOWANE]). Po przybyciu na miejsce zdarzenia ustalono, iż „dachującym” samochodem było Renault Megane o nr rej. [REDAKTOWANE], które prowadził [REDAKTOWANE]. Badanie stanu trzeźwości kierującego wykazało obecność alkoholu w wydychanym powietrzu na poziomie 0,73 mg/litr. Zawartość ta zatem przekracza dopuszczalną zawartość alkoholu w organizmie kierującego, określoną przez art. 115 § 16 pkt 2 kk, a rozgraniczającą przestępstwo od wykroczenia.

[REDAKTOWANE] podczas przeprowadzonego w dochodzeniu przesłuchania przyznał się do winy i złożył w sprawie wyjaśnienia.

Ponieważ okoliczność czynu jak i wina podejrzanego nie budzą wątpliwości, a także iż postawa oskarżonego oraz ukształtowanie uzgodnionej z podejrzanym kary wskazuje że cele postępowania zostaną osiągnięte pomimo nie przeprowadzenia rozprawy, skierowanie w przedmiotowej sprawie wniosku o wydanie wyroku na posiedzeniu w trybie art. 335 § 1 kpk jest zasadne.

PROKURATOR  
Prokuratury Rejonowej

**Zarządzenie:**

Stosowanie do treści art. 334 § 3 kpk w zw. z art. 335 § 3 kpk o przesłaniu do Sądu wniosku o skazanie bez przeprowadzania rozprawy zawiadomić:

- podejrzanego: [REDACTED]

PROKURATOR  
Prokuratury Rejonowej

**Załączniki:**

- 3 egzemplarze wniosku o wydanie wyroku skazującego bez przeprowadzania rozprawy;
- materiały postępowania przygotowawczego PR 1 Ds. [REDACTED]



Sygn. akt [REDAKTOWANE]

[REDAKTOWANE] dnia 30 września 2016 r.

Pan

T. J. [REDAKTOWANE]

## ZAWIADOMIENIE o przesłaniu aktu oskarżenia - wniosku

Sekretariat Prokuratury zawiadamia Pana jako podejrzanego, że w dniu dzisiejszym został przesłany do Sądu Rejonowego [REDAKTOWANE] Wydział V Karny.

- wniosek o wydanie wyroku skazującego w trybie art. 335 § 1 kpk przeciwko J. T., oskarżonemu o popełnienie przestępstwa z art. 178a § 1 kk.

Na zasadzie art. 335 § 3 kpk. pouczam Pana o prawie do przejrzania akt sprawy.

WŁADYSLAW SZYBENT

[REDAKTOWANE]  
(miejscowość)

WYKAZANO

data 30 WRZ 2016

### POUCZENIE PODEJRZANEGO

1. Prokurator może wystąpić z wnioskiem o wydanie na posiedzeniu wyroku skazującego i orzeczenie uzgodnionych z oskarżonym kar lub innych środków przewidzianych za zarzucany mu występki bez przeprowadzenia rozprawy, jeżeli okoliczności popełnienia przestępstwa i wina nie budzą wątpliwości, a postawa oskarżonego wskazuje, że cele postępowania zostaną osiągnięte (art. 335 § 1 k.p.k.) lub też dołączyć do aktu oskarżenia wniosek o wydanie wyroku skazującego i orzeczenie uzgodnionych z oskarżonym kar lub innych środków przewidzianych za zarzucony występki (art. 335 § 2 k.p.k.). Uwzględnienie wniosku jest możliwe tylko wówczas, jeżeli nie sprzeciwi się temu pokrzywdzony, którego należy powiadomić o terminie posiedzenia (343 § 2 k.p.k.).
2. Do chwili zakończenia pierwszego przesłuchania wszystkich oskarżonych na rozprawie głównej oskarżony, któremu zarzucono przestępstwo zagrożone karą nieprzekraczającą 15 lat pozbawienia wolności, może złożyć wniosek o wydanie wyroku skazującego i wymierzenie mu określonej kary lub środka karnego, orzeczenie przepadku lub środka kompensacyjnego bez przeprowadzenia postępowania dowodowego. Wniosek może dotyczyć również rozstrzygnięcia w przedmiocie kosztów postępowania. Jeżeli oskarżony nie ma obrońcy z wyboru, sąd może, na jego wniosek, wyznaczyć mu obrońcę z urzędu (art. 387 § 1 k.p.k.). Sąd może uwzględnić wniosek oskarżonego o wydanie wyroku skazującego, gdy okoliczności popełnienia przestępstwa i wina nie budzą wątpliwości, a cele postępowania zostaną osiągnięte mimo nieprzeprowadzenia rozprawy w całości; uwzględnienie takiego wniosku jest możliwe jedynie wówczas, gdy nie sprzeciwi się temu prokurator, a także pokrzywdzony należycie powiadomiony o terminie rozprawy oraz pouczony o możliwości zgłoszenia przez oskarżonego tego wniosku (art. 387 § 2 k.p.k.). Sąd może uzależnić uwzględnienie wniosku oskarżonego od dokonania w nim wskazanej przez siebie zmiany (art. 387 § 3 k.p.k.).
3. Oskarżony, któremu zarzucono przestępstwo zagrożone karą nieprzekraczającą 15 lat pozbawienia wolności, może przed doręczeniem mu zawiadomienia o terminie rozprawy złożyć wniosek o wydanie wyroku skazującego i wymierzenie mu określonej kary lub środka karnego, orzeczenie przepadku lub środka kompensacyjnego bez przeprowadzenia postępowania dowodowego. Wniosek może dotyczyć również poniesienia kosztów postępowania (art. 338a k.p.k.). Sąd może uwzględnić wniosek, jeżeli okoliczności popełnienia przestępstwa i wina nie budzą wątpliwości, a postawa oskarżonego wskazuje, że cele postępowania zostaną osiągnięte. Uwzględnienie wniosku jest możliwe tylko wówczas, gdy

- nie sprzeciwia się temu prokurator (art. 343a § 2 k.p.k.) oraz pokrzywdzony którego należy powiadomić o terminie posiedzenia (art. 343a § 2 k.p.k. w zw. z art. 343 § 2 k.p.k.)
4. Oskarżony ma prawo wziąć udział w posiedzeniu w przedmiocie warunkowego umorzenia postępowania (art. 341 § 1 k.p.k.). Oskarżony może sprzeciwić się warunkowemu umorzeniu postępowania, wówczas sąd kieruje sprawę na rozprawę (art. 341 § 2 k.p.k.).

#### POUCZENIE POKRZYWDZONEGO

1. Pokrzywdzony, aż do czasu rozpoczęcia przewodu sądowego na rozprawie głównej może złożyć oświadczenie, że będzie działał w charakterze oskarżyciela posiłkowego (art. 54 § 1 k.p.k.).
2. Pokrzywdzony, a także prokurator, zgodnie z art. 49a k.p.k., może aż do zamknięcia przewodu sądowego na rozprawie głównej złożyć wniosek, o którym mowa w art. 46 § 1 k.k. (wniosek o naprawienie wyrządzonej przestępstwem szkody w całości lub części lub zadośćuczynienia za doznaną krzywdę. Sąd może w warunkach określonych w art. 46 § 2 k.k. orzec nawiązkę zamiast obowiązku naprawienia szkody lub zadośćuczynienia za krzywdę. Orzeczenie odszkodowania lub zadośćuczynienia albo nawiązki nie stoi na przeszkodzie dochodzenia niezaspokojonej części roszczenia w drodze postępowania cywilnego (art. 46 § 3 k.k.).
3. Jeżeli nie ma zastosowania art. 46 k.k. sąd może uzależnić uwzględnienie wniosku, o którym mowa w art. 335 k.p.k., od naprawienia szkody w całości albo w części lub zadośćuczynienia za doznaną krzywdę. Uwzględnienie wniosku jest możliwe tylko wówczas, jeżeli nie sprzeciwi się temu pokrzywdzony. (art. 343 § 1 i 2 k.p.k.).

**Prokuratura Rejonowa [REDACTED]**  
**Zestawienie opłat i innych wydatków poniesionych w postępowaniu przygotowawczym**  
**w sprawie [REDACTED]**  
**w okresie od : 2016-09-19 do: 2016-09-30**

Wyszczególnienie rodzaju poniesionych wydatków	Po- zy- cje	Oplaty i inne wydatki poniesione przez prokuraturę (zatwierdzone przez prokuratora do wyplaty)	Oplaty i inne wydatki poniesione przez Policję	Oplaty i inne wydatki poniesione przez inny organ prowadzący postępowanie	Rachunki (dokumenty) nr karty w aktach sprawy
1	2	3	4	5	6
Należności biegłych lekarzy psychiatrów i koszty obserwacji psychiatrycznej podejrzanego	01				
Należności biegłych innych specjalności ogółem	02				
* biegłych lekarzy z zakresu medycyny sądowej i innych biegłych lekarzy z wyjątkiem wymienionych w poz. 09 i 10	03				
* psychologów	04				
* z zakresu księgowości, finansów i rachunkowości oraz ekonomii	05				
* techniki samochodowej i ruchu drogowego	06				
* z zakresu kryminalistyki ogółem	07				
- badanie broni, amunicji, materiałów wybuchowych	08				
- badanie dokumentów / pisma	a				
- biologia / fizyka / chemia	b				
- daktyloskopia	c				
- fonoskopia	d				
- mechanoskopia	e				
- osmologia	f				
- traseologia	g				
- kryminalistyka – inne	h				
* z zakresu pozostałych specjalności ogółem	i				
- bhp	j				
- informatyka	k				
- pożarnictwo	l				
- rzeczoznawstwo majątkowe	m				
- technika	n				
- pozostałe specjalności	o				
Koszty czynności w związku z podejrzeniem przestępnego spowodowania śmierci – udziału biegłych w oględzinach i otwarciu zwłok oraz koszty przewozu zwłok	09				
Koszty czynności w związku z podejrzeniem przestępnego spowodowania śmierci – związane z oględzinami zwłok przez Policję w wypadkach nie cierpiących zwłoki	10				
Wydatki z tytułu wykonania postanowienia o zabezpieczeniu majątkowym	11				

## Zestawienie wydatków

Wyszczególnienie rodzaju poniesionych wydatków	Po- zy- cje	Oplaty i inne wydatki poniesione przez prokuraturę (zatwierdzone przez prokuratora do wyплаты)	Oplaty i inne wydatki poniesione przez Policję	Oplaty i inne wydatki poniesione przez inny organ prowadzący postępowanie	Rachunki (dokumenty) nr karty w aktach sprawy
1	2	3	4	5	6
Należności świadków	12				
Wynagrodzenia tłumaczy	13				
Oplaty za parkingi i holowanie zabezpieczonych pojazdów	14				
Przechowywanie zajętych i zabezpieczonych przedmiotów w składnicy organu prowadzącego postępowanie - ryczałt *)***)	15				
Przechowywanie zajętych i zabezpieczonych przedmiotów poza składnicą takiego organu - wg rachunku °)	16				
Konwojowanie osób - jednej osoby w granicach jednej miejscowości - ryczałt °)	17				
Konwojowanie osób - konwojowanie w zmocnione lub do innej miejscowości - wydatki wg wzoru *)	18				
Postępowanie mediacyjne - doręczenie wezwań i pism w tym postępowaniu - ryczałt °)***)	19				
Postępowanie mediacyjne - przeprowadzenie postępowania mediacyjnego - ryczałt °)	20				
Oplaty za uzyskanie informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego °)****)	21	30.00			11
Doręczenie wezwań i pism w sprawie - °)***)	22	20.00			11
Diety i przejazdy funkcjonariuszy	23				
Ogłoszenia	24				
Inne koszty postępowania	25				
Ogółem opłaty i inne wydatki poniesione oraz wyszczególnione przez każdy z organów wymienionych w kolumnach 3-5	26	50.00			
Łączna suma opłat i innych wydatków	27	Słownie pięćdziesiąt zł			50.00 złotych
Wydatki poniesione przez sąd w postępowaniu przygotowawczym	28				

Sporządzono, dnia 2016-09-30

Sporządził

\*) Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 18 czerwca 2003 r. w sprawie wysokości i sposobu obliczania wydatków Skarbu Państwa w postępowaniu karnym (Dz.U. Nr 108, poz. 1026).

\*\*) Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 14 sierpnia 2003 r. w sprawie określenia wysokości opłaty za wydanie informacji z Krajowego Rejestru Karnego (Dz.U. Nr 151, poz. 1468).

\*\*\*) Opłaty zryczałowane, które uwzględnia się przy zarządzaniu kosztów procesu (art. 626 k.p.k.).

\*\*\*\*) art. 24 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym (Dz. U. Nr 50 poz. 580 z późn.zm) w zw. Z art. 6 ust. 1 pkt 6 tej ustawy.

Prokuratura Rejonowa [redacted]  
[redacted]  
[redacted]  
[redacted]

044

35

Sygn. akt [redacted]

1436

Sąd Rejonowy [redacted]  
Wydział V Karny  
data 30 września 2016 r.  
tam dat 2016

I. W załączeniu przesyłam akta sprawy PR I Ds [redacted] przeciwko :

- J. [redacted] T. [redacted] podejrzanemu o przestępstwo z art. 178a § 1 k.k.

wraz z:

- wnioskiem o warunkowe umorzenie postępowania karnego

II. Informuję, że o powyższym w dniu 30 WRZ. 2016.. powiadomiono wraz z pouczeniem:

- podejrzanego

III Informuję , iż referentem sądowym sprawy jest prok. W. [redacted]

Prokurator:

(podpis prokuratora)

Załączniki:

- akta PR I Ds [redacted] liczba tomów: 1

- załącznik adresowy

- wniosek art. 335 par 1 kpk (1sz.)

Akta zawierają 35  
ponumerowanych kart  
data 30 WRZ 2016  
podpis [redacted]

Akta zawierają 2 ub. p. c  
ponumerowanych kart  
data 30 WRZ 2016  
podpis [redacted]



Sygn. akt [REDACTED]

## Zarządzenie o wyznaczeniu posiedzenia w trybie art. 335kpk

Z dnia 5.10.2016r.

Sprawa

Osk. J. [REDACTED]

Termin dnia 23.11.2016 g 10.20  
s. 105

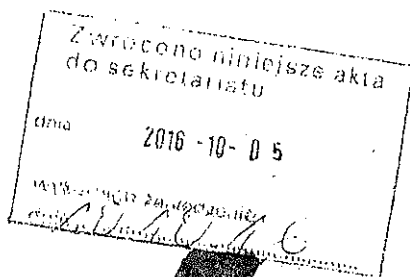
Skład sądzący SSR [REDACTED]

zawiadomić  
oskarżonego osobiście z a/o

Zawiadomić:

Oskarżyciela publicznego - Prokuraturę Rejonową

SSR A [REDACTED]





PROKURATURA REJONOWA

SĄD REJONOWY

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED] 2016 -10- 01

godz. 14:58

osobiste/posztą 3 + Roberto

[REDACTED]

Sygn.akt [REDACTED], 10-10.2016 r.

UK [REDACTED]/16/AB  
+ [REDACTED] M.16

Sąd Rejonowy  
[REDACTED]  
W [REDACTED]  
Wydział Karny

W załączeniu przesyłam dane o karalności nadesłane z Komisariatu IV policji w [REDACTED] oraz zapytanie o udzielenie informacji z systemu teleinformatycznego ministra właściwego do spraw finansów publicznych otrzymaną z Prokuratury Okręgowej w ślad za przesłaną sprawą skierowaną w dniu 30 września 2016 roku z wnioskiem o wyrok skazujący przeciwko J. [REDACTED] T. [REDACTED].

Na zarządzenie prokuratora

p.f. KIEROWNIK KOMISARIATU  
Prokuratury Rejonowej

[REDACTED]



KOMENDA MIEJSKA POLICJI

W [redacted]

Komisariat Policji IV

w [redacted]

RSD [redacted]

[redacted], dnia 3 października 2016r.

*prokur. 04-10-16*

PROKURATURA REJONOWA	
[redacted]	
wpl.	2016-10-04 dnia
zał.	ponpis

Egz. 1

Prokuratura Rejonowa [redacted]

w [redacted]

W ślad za aktami głównymi w załączeniu przesyłam dane o karalności.

NACZELNIK  
WYDZIAŁU KRYMINALNOGO  
KOMISARIATU POLICJI IV  
w [redacted]  
*asp. szt. [redacted]*

wyk 2 egz. A.W./ M. M.

1 egz. - adresat

2 egz. - a/a

*Sdn. 19*

*w ślad ze 305 do Sdn*

*M. [redacted]*

*20.10.16.05*

KOMISARIAT POLICJI IV

[Redacted]

Nazwa i adres podmiotu kierującego zapytanie oraz numer urzędzenia służącego do automatycznego odbioru informacji

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI  
BIURO INFORMACYJNE  
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO

MINISTERSTWO SPRAWIEDLIWOŚCI  
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO  
Data wpływu: 2016-09-23  
PUNKT INFORMACYJNY  
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO  
Miejsce: [Redacted]

Data wystawienia 12.09.2016

ZAPYTANIE O UDZIELENIE INFORMACJI O OSOBE\*\*)

62 [Redacted]

Numer PESEL

numer paszportu albo innego dokumentu stwierdzającego tożsamość\*\*\*\*)

- 1. Nazwisko rodowe [Redacted]
- 2. Nazwisko (w tym przybrane) [Redacted]
- 3. Imiona [Redacted]
- 4. Imię ojca [Redacted]
- 5. Imię matki [Redacted]
- 6. Data urodzenia [Redacted] 1962
- 7. Nazwisko rodowe matki [Redacted]
- 8. Miejsce urodzenia [Redacted]
- 9. Obywatelstwo POLSKIE
- 10. Miejsce zamieszkania [Redacted]
- 11. Wskazanie postępowania, w związku z którym zachodzi potrzeba uzyskania informacji o osobie  
RSD [Redacted]

12. Rodzaj danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie:\*\*\*\*)

- 1. Kartoteka karna
- 2. Kartoteka nieletnich
- 3. Kartoteka osób pozbawionych wolności oraz poszukiwanych listem gończym

13. Zakres danych, które mają być przedmiotem informacji o osobie .....

NIE FIGURUJE  
w KARTOTECE KARNEJ  
Krajowego Rejestru Karnego

2016-09-23

PUNKT INFORMACYJNY  
KRAJOWEGO REJESTRU KARNEGO  
W [Redacted]  
PRZY SĄDZIE OKRĘGOWYM



g.g. [Redacted]  
(podpis osoby uprawnionej)

KOMISARIAT POLICJI IV  
Data wpływu 30.09.2016

STARSZY INSPEKTOR  
[Redacted Signature]

\*) Jeżeli zapytanie podlega opłacie i jest ona wnoszona znakami opłaty sądowej.  
\*\*) Dane osobowe należy podać na podstawie dokumentów stwierdzających tożsamość.  
\*\*\*) Należy wypełnić w przypadku, gdy zapytanie dotyczy osoby nieposiadającej numeru PESEL.  
\*\*\*\*) W punkcie 12 należy wstawić X w odpowiednim kwadracie.

Pouczenie  
Uzyskanie bez uprawnienia informacji o osobie z Krajowego Rejestru Karnego jest zagrożone grzywną, karą ograniczenia wolności albo karą pozbawienia wolności do lat 2 (art. 25 ustawy z dnia 24 maja 2000 r. o Krajowym Rejestrze Karnym).

Sygn. akt [redacted]

PROKURATURA REJONOWA  
[redacted]  
[redacted]

Kancelaria Okręgowa w [redacted]  
 Prokuratura Okręgowa w [redacted]  
 Samodzielny Dział ds. Informatyzacji i Analiz  
 KRAJOWY REJESTR KARNY  
 wpl. 22-09-2016  
 22-09-2016  
 PROKURATURA OKRĘGOWA  
 W [redacted]  
 PUNKT INFORMACYJNY  
 KRAJOWEGO REJESTRU  
 PRZEZ PROKURATORA  
 2016-09-21  
 [redacted]

Samodzielny Dział  
do Spraw Informatyzacji i Analiz

Zapytanie o udzielenie informacji z systemu teleinformatycznego ministra  
właściwego do spraw finansów publicznych

Niniejszym w trybie art. 213 § 1a k.p.k. zwracam się z prośbą o uzyskanie informacji z systemu teleinformatycznego ministra właściwego do spraw finansów publicznych dotyczących stosunków majątkowych i źródeł dochodu, w tym prowadzonych i zakończonych postępowań podatkowych, odnośnie następującego podejrzanego:

J. I. [redacted]  
PESEL 62 [redacted]  
Za rok 2015.

Prokurator Prokuratury Rejonowej

M. [redacted]

PROKURATURA REJONOWA  
[redacted]  
wpl. 2015-09-30 | dnia 11  
zat. .... podpis .....

Sch. 18  
prof. do Sodu  
w ślad za 355  
M. [redacted]  
7016.10.05

051

46

(oznaczenie nadawcy)

Sygn. akt: .....

POLECONA - ZA POTWIERDZENIEM ODBIORU

TAJEMNICA  
SKARBOWA

□□ - □□□





053

47

PROKURATURA REJONOWA

[REDACTED]  
W [REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

SĄD REJONOWY	
[REDACTED]	
Wpł.	2016-10-19
[REDACTED]	
Rodz.	osobiste/teczka
[REDACTED]	

[REDACTED], dnia 19.10.2016 roku

Sygn. akt: [REDACTED]

UK [REDACTED] / [REDACTED] / 13  
23.M

Sąd Rejonowy

[REDACTED]

[REDACTED]

WYDZIAŁ V KARNY

W ślad za wnioskiem o wydanie wyroku skazującego bez przeprowadzenia rozprawy, przewidzianego w art. 335 § 1 kpk, skierowanego dnia 30.09.2016 roku do Sądu w sprawie J. [REDACTED] T. [REDACTED] sygn. [REDACTED] w załączeniu uprzejmie przesyłam protokół pobrania krwi oraz sprawozdanie Laboratorium Kryminalistycznego KWP w [REDACTED] celem dołączenia tychże do akt postępowania i zaliczenia w poczet materiału dowodowego.

PROKURATOR  
Prokuratury Rejonowej

[REDACTED]

KOMENDA MIEJSKA POLICJI

354

70  
M...

W [REDACTED]

Komisariat Policji IV

w [REDACTED]

RSD [REDACTED]

[REDACTED] dnia 11 października 2016r.

[REDACTED]

PROKURATURA REJONOWA
[REDACTED]
wpl.: 2016 -10- 14 dnia
zal. .... podpis. ....

Egz. 1

*P. A. ds  
prot. uf. 14.12.16*  
[REDACTED]

Prokuratura Rejonowa [REDACTED]

[REDACTED]

W ślad za aktami głównymi w załączeniu przesyłam sprawozdanie nr H-A-IV-5480/778/2016 wraz z protokołem pobrania krwi z dnia 13.09.2016r.

WYDZIAŁ KRYMINALNEGO  
KOMISARIATU POLICJI IV  
W [REDACTED]

wyk 2 egz. A.W./ M. M.

1 egz. - adresat

2 egz. - a/a



055

KOMENDA WOJEWÓDZKA POLICJI

W [REDACTED]

LABORATORIUM KRYMINALISTYCZNE

POLSKA [REDACTED]

[REDACTED], dnia 30.09.2016 r.

**SPRAWOZDANIE H-A-IV-5480/778/2016**

wydana na podstawie ekspertyzy kryminalistycznej  
wykonanej w Laboratorium Kryminalistycznym  
Komendy Wojewódzkiej Policji w [REDACTED]

z zakresu: badania alkoholu etylowego w płynach ustrojowych

zlecający: Komisariat Policji IV w [REDACTED]

zlecenie z dnia: brak

do sprawy: RSD [REDACTED]

dotyczącej: „Tosk J...”

wykonujący badania: mgr inż. K. [REDACTED] J. [REDACTED] - Starszy Inspektor Sekcji Chemii  
LK KWP w [REDACTED]

Certyfikowany Specjalista z zakresu badań chemicznych

czas prowadzenia badań: 1 godzina

Materiał do analizy otrzymano, wg wzoru KGP o numerach KA016-00107 w stanie hemolizy. Badano krew z ampułki B.

**PRZEBIEG BADAŃ I WYNIKI**

Badanie przeprowadzono na chromatografie gazowym firmy Perkin Elmer Clarus 500 (numer 6519101) metodą chromatografii gazowej head space w dniu 22.09.2016r. zgodnie z procedurą numer PB-FI-3 z dnia 02.07.2012r. (wydanie II). Graficzne wyniki badań dołączono do kopii.

W nadesłanej próbce krwi stwierdzono 1,66 ‰ alkoholu etylowego.  
(słownie: jeden i sześćdziesiąt sześć setnych ‰)

UWAGI: brak

CERTYFIKOWANY SPECJALISTA  
LABORATORIUM KRYMINALISTYCZNEGO  
KOMENDY WOJEWÓDZKIEJ POLICJImgr inż. [REDACTED]  
certyfikat zawodowy [REDACTED]  
.....  
autoryzujący wyniki badań

*Pracownia badania zawartości alkoholu etylowego we krwi  
Posiada certyfikat wydany przez DGKL – RFB w Bonn.*

Pakiet z krwią przechowywany jest przez okres 6 miesięcy od daty wykonania badania w LK KWP w [REDACTED], a następnie zostanie przekazany celem zutylizowania go.

Załącznik: „Protokół pobrania krwi”



## PROTOKÓŁ POBRANIA KRWI

## 1. Dane osoby badanej:

- a) imię i nazwisko: [REDACTED] [REDACTED]
- b) numer PESEL, a jeżeli nie posiada, serię i numer dokumentu potwierdzającego tożsamość: .....  
62 [REDACTED]
- c) wiek: 54
- d) płeć: Mężczyzna
- e) wzrost - na podstawie oświadczenia osoby badanej, jeżeli jest to możliwe: 178 cm
- f) masa ciała - na podstawie oświadczenia osoby badanej, jeżeli jest to możliwe: 70 kg
- g) podpis, jeżeli jego złożenie jest możliwe: [REDACTED] [REDACTED]

## 2. Imię, nazwisko i podpis osoby przeprowadzającej pobieranie krwi:

RATOWNIK MEDYCZY

Szpital Zakonu Bonifratów w miejscowości Stróżów  
SZPITAL ZAKONU BONIFRATÓW  
ul. Aniołów Stróżów w

## 3. Miejsce pobrania krwi od osoby badanej: I.P. [REDACTED]

IZBA PRZYJĘĆ

## 4. Data, godzina i minuta pobrania krwi od osoby badanej: 13.09.2016 o 20:50 21:20

## 5. Rodzaj środka odkażającego użytego do dezynfekcji skóry: Octowisept

## 6. Ilość, rodzaj i godzina spożycia napojów alkoholowych przez osobę badaną w ciągu ostatnich 24 godzin - na podstawie oświadczenia osoby badanej, jeżeli złożenie jest możliwe:

2 LITRY PIWA Alko. Holendersko. Kawa. Szejm  
w dniu: 13.09.2016 o godz. 17<sup>00</sup>

## 7. Informacja o chorobach - na jakie choruje osoba badana - na podstawie oświadczenia osoby badanej; jeżeli jego złożenie jest możliwe: Wzrost osłabiony zdrowy

## 8. Informacja o objawach lub okolicznościach uzasadniających przeprowadzenie badania oraz dokładna data i godzina ich stwierdzenia: W dniu 13.09.2016 o godz.

19:15 osoba zmarła z dnia 13.09.2016 na PC. K-3  
340, A.K.M. Kuli Krotów, Została pochowana na  
ALCOSAENSEN IV z wyznaczenia parafian 0.7.3.14 o godz. 19:38

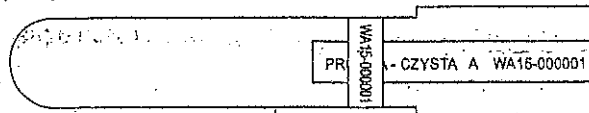
# PROTOKÓŁ ODSTĄPIENIA OD POBRANIA KRWI

057

1. Dane osoby, wobec której odstąpiono od wykonania pobrania krwi:
  - a) imię i nazwisko: .....
  - b) numer PESEL, a jeżeli nie posiada, serię i numer dokumentu potwierdzającego tożsamość: .....
  - c) wiek: .....
  - d) płeć: .....
  - e) podpis, jeżeli jego złożenie jest możliwe: .....
2. Imię, nazwisko i podpis osoby, która podjęła decyzję o odstąpieniu od wykonywania pobrania krwi: .....
3. Opis okoliczności i przyczyn odstąpienia od wykonania pobrania krwi: .....
4. Opis stanu klinicznego osoby, wobec której odstąpiono od wykonania pobrania krwi: .....

## INSTRUKCJA DLA POBIERAJĄCEGO KREW

1. Do pobierania krwi obowiązany jest lekarz lub na jego zlecenie pracownik medyczny służby zdrowia lub członek rodziny.
2. Krew należy pobrać niezwłocznie po doprowadzeniu osoby podlegającej badaniu.
3. Krew od osoby żywej należy pobrać **z żyły łokciowej** do dwóch próbek: zawierających antykoagulant i stabilizator (z szarym korkiem) w ilości po 5 ml. **Nie pobierać z wenflonu podczas wlewu kroplówki.** Od denata pobiera się krew **z zatoki strzałkowej lub żyły udowej** do dwóch próbek po 5 ml.
4. Przed pobraniem krwi skórę należy odkażić za pomocą załączonego w zestawie środka do dezynfekcji. **Nie odkażać skóry alkoholem.**
5. Do pobrania krwi użyć umieszczonego w zestawie jednorazowego kompletu do pobierania krwi. **Patrz "Instrukcja pobierania krwi za pomocą zamkniętego systemu próżniowego".**
6. Bezpośrednio po pobraniu krwi do fiolki zawierającej antykoagulant i stabilizator (z szarym korkiem) należy ją kilkakrotnie obrócić (górną - dół) celem całkowitego wymieszania zawartości. **(Nie wstrząsać!)**
7. Do krwi nie wolno dodawać żadnych odczynników.
8. "Protokół pobrania krwi należy dokładnie wypełnić (imię i nazwisko - literami drukowanymi).
9. Po pobraniu krwi do zawarty w opakowaniu fiolki zabezpieczyć je trwale załączonymi banderolami w dwóch płaszczyznach przez środek i wokół poniżej korka.
10. Po włożeniu fiolki do opakowania transportowego dołączyć **WYPEŁNIONY "Protokół pobrania krwi"** a następnie zakleić pakiet załączoną banderolą oraz opieczetować jej oba końce pieczęcią.
11. Do czasu przetransportowania opieczetowany pakiet przechowywać w temperaturze od 3 - 6°C



Przesyłki

POKWITOWANIE ODBIORU

Prokuratura Rejonowa [redacted]  
[redacted]

RK



Data: 10/10/2016 13  
Sygn.akt: [redacted]  
Rodzaj przesyłki: wokanda  
Termin: 23/11/2016r. o godz. 10:20 s.105

Adresat pokwitowania - nadawca przesyłki  
Sąd Rejonowy [redacted]  
V Wydział Karny  
[redacted]



PROKURATURA REJONOWA  
[redacted]

Nr nadawczy: [redacted]  
Potwierdzam własnoręcznym podpisem, że w dniu  
dzisiejszym wyżej wymienioną przesyłkę otrzymałem.

WOL 2016 -10- 13 dnia



data, imię i nazwisko odbiorcy  
zał. ....podpis.....\*

1) Przesyłkę nadaną jako przesyłka polecona do rąk własnych nr ..... doręczono\*:

- a) adresatowi,
- b) adresatowi, który nie mógł lub nie chciał pokwitować odbioru przesyłki,
- c) osobie uprawnionej do odbioru przesyłki;

2) Przesyłkę nadaną jako przesyłka polecona nr ..... doręczono\*:

- a) adresatowi,
- b) adresatowi, który nie mógł lub odmówił pokwitowania odbioru przesyłki,
- c) osobie uprawnionej do odbioru przesyłki,
- d) dorosłemu domownikowi / administracji domu / dozorczy domu / sołtysowi\*, którzy podejmą się oddać przesyłkę adresatowi,
- e) przełożonemu żołnierzowi, funkcjonariuszowi Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu, Służby Kontrwywiadu Wojskowego, Służby Wywiadu Wojskowego, Straży Granicznej, Służby Celnej, Centralnego Biura Antykorupcyjnego lub Służby Więziennej\*,
- f) osobie upoważnionej przez kierownika zakładu, w którym przebywa adresat pozbawiony wolności;

.....  
(imię i nazwisko odbiorcy innego niż adresat)

3) Przesyłki nie doręczono w sposób określony w pkt 1 lub 2, przesyłkę pozostawiono w\*:

- a) placówce pocztowej,
  - b) jednostce Policji,
  - c) urzędzie administracji samorządowej szczebla podstawowego
- o czym umieszczono zawiadomienie: w skrzynce do doręczeń / na drzwiach mieszkania adresata / w innym widocznym miejscu\*.

4) Przesyłki nie doręczono, gdyż\*:

- a) adresat odmówił przyjęcia,
  - b) z innych przyczyn .....
- (podać jakie)

.....  
(data i podpis doręczającego / wydającego)

060

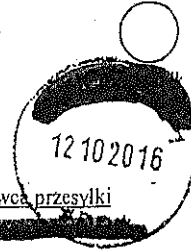
POKWITOWANIE ODBIORU

adresat przesyłki

Pan

[Redacted address]

RK



Data: 10/10/2016	13
Sygn. akt: [Redacted]	
Rodzaj przesyłki: zawiadnienie o term. posiedzenia + wn. 335	
Termin: 23/11/2016r. o godz. 10:20 s.105	
Polecona do rąk własnych	

Adresat pokwitowania - nadawca przesyłki

Sąd Rejonowy [Redacted]

V Wydział Karny

[Redacted]



Nr nadawczy: 31607010019171

Potwierdzam własnoręcznym podpisem, że w dniu dzisiejszym wyżej wymienioną przesyłkę otrzymałem

10.10.16

data, imię i nazwisko odbiorcy



1) Przesyłkę nadaną jako przesyłka polecona do rąk własnych nr ..... doręczono\*:

- a) adresatowi,
- b) adresatowi, który nie mógł lub nie chciał pokwitować odbioru przesyłki,
- c) osobie uprawnionej do odbioru przesyłki;

2) Przesyłkę nadaną jako przesyłka polecona nr ..... doręczono\*:

- a) adresatowi,
- b) adresatowi, który nie mógł lub odmówił pokwitowania odbioru przesyłki,
- c) osobie uprawnionej do odbioru przesyłki,
- d) dorosłemu domownikowi / administracji domu / dozorczy domu / sołtysowi\*, którzy podejmą się oddać przesyłkę adresatowi,
- e) przełożonemu żołnierza, funkcjonariusza Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego, Agencji Wywiadu, Służby Kontrwywiadu Wojskowego, Służby Wywiadu Wojskowego, Straży Granicznej, Służby Celnej, Centralnego Biura Antykorupcyjnego lub Służby Więziennej\*,
- f) osobie upoważnionej przez kierownika zakładu, w którym przebywa adresat pozbawiony wolności;

*Wona*

.....  
(imię i nazwisko odbiorcy innego niż adresat)

3) Przesyłki nie doręczono w sposób określony w pkt 1 lub 2, przesyłkę pozostawiono w\*:

- a) placówce pocztowej,
  - b) jednostce Policji,
  - c) urzędzie administracji samorządowej szczebla podstawowego
- o czym umieszczono zawiadomienie: w skrzynce do doręczeń / na drzwiach mieszkania adresata / w innym widocznym miejscu\*.

4) Przesyłki nie doręczono, gdyż\*:

- a) adresat odmówił przyjęcia,
- b) z innych przyczyn .....

(podać jakie)

.....  
(data i podpis doręczającego)

### PROTOKÓŁ POSIEDZENIA

Dnia 23 listopada 2016 roku

Sąd Rejonowy [REDACTED] V Wydział Karny,

Sprawa oskarżonego [REDACTED] art. 178a§1 kk

#### OBECNI

Przewodnicząca: SSR [REDACTED]

Protokolant: [REDACTED]

Prokurator: nie stawił się nikt + prawidłowo zawiadomiony

Wywołano sprawę o godz. 10.20.

Posiedzenie w przedmiocie wydania wyroku w trybie art. 335 K.p.k.

Na posiedzeniu stawili się:

Oskarżony [REDACTED] - nie stawił się, zawiadomiony prawidłowo.

Ujawniono wnioski w trybie art. 335 K.p.k.

Przewodnicząca zreferowała i ujawniła w niezbędnym zakresie akta o sygn. V K [REDACTED]/16 oraz pouczyła oskarżonego o treści art. 447 § 5 k.p.k.

#### Sąd postanowił:

na podstawie art. 343 § 2 i 6 K.p.k. oraz art. 335 § 1 K.p.k. uwzględnić wniosek Prokuratora o skazanie oskarżonego, albowiem oskarżony przyznaje się winy, a w świetle jego wyjaśnień okoliczności popełnienia przestępstwa i wina nie budzą wątpliwości, a postawa oskarżonego wskazuje, że cele postępowania zostaną osiągnięte i wnioskowi nie sprzeciwił się pokrzywdzony należycie powiadomiony o terminie posiedzenia.

Przewodnicząca zarządziła przerwę celem sporządzenia orzeczenia.

Po przerwie nikt się nie stawił.

Przewodnicząca ogłosiła wyrok jak w załączeniu, podając ustnie najważniejsze powody zapadłego rozstrzygnięcia.

Posiedzenie zakończono o godz. 10.40

Przewodnicząca..... [REDACTED]

Protokolant..... [REDACTED]

Zarządzenie:

1. odnotować
2. kal. 14 dni lub z wpływem.

Zwrócono niniejsze akta  
do sekretariatu  
dnia: 2016-11-23  
wykonano zarządzenie  
dnia: .....



WYROK  
W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Podan. post. z um. 30. 11. 2016 r.  
Przechwano wyrok w ten sposób, że w pkt 4 wyroku w miejsce 1005 "na poczet owca w punkcie 3 wyroku" wpisano "na poczet owca owego w pkt 2 wyroku"

15. 11. 2016

st. zeh. 3 d.

- p. o / w. k. 641

Dnia 23 listopada 2016 r.

Sąd Rejonowy [REDACTED] w Wydziale V Karnym  
w składzie:

Przewodnicząca:  
Protokolant:

SSR [REDACTED]

Bez udziału Prokuratora  
po rozpoznaniu na posiedzeniu w dniu 23.11.2016 r. w [REDACTED]  
sprawy:

[REDACTED]  
Urodzonego w dniu [REDACTED] 1962r. w [REDACTED]

oskarżonego o to, że:

w dniu 13 września 2016r. w [REDACTED] na Al. [REDACTED] prowadził pojazd mechaniczny - samochód osobowy marki renault megane o nr rej. [REDACTED] w ruchu lądowym znajdując się w stanie nietrzeźwości, wyrażającym się zawartością alkoholu na poziomie 0,73mg/l wydychanego powietrza

tj. o czyn z art. 178a § 1 k.k.

- orzeka -

1. uznaje oskarżonego [REDACTED] [REDACTED] za winnego czynu zarzucanego, czym wyczerpał znamiona występku z art. 178a § 1 k.k. i za to na mocy art. 178a § 1 k.k. w zw. z art. 34 § 1, § 1a pkt 1 kk i art. 35 § 1 kk wymierza mu karę 7 (siedmiu) miesięcy ograniczenia wolności w postaci wykonywania nieodpłatnej, kontrolowanej pracy na cele społeczne, w wymiarze 20 (dwudziestu) godzin w stosunku miesięcznym;
2. na mocy art. 42 par 2 kk orzeka wobec oskarżonego środek karny w postaci zakazu prowadzenia w ruchu lądowym wszelkich pojazdów mechanicznych na okres 3 (trzech) lat;
3. na mocy art. 43a par 2 kk orzeka wobec oskarżonego środek karny w postaci świadczenia pieniężnego w wysokości 5.000 (pięć tysięcy) zł. na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym i Pomocy Postpenitencjarnej;
4. na mocy art. 63 § 4 kk. zalicza na poczet orzeczonego w punkcie 3 wyroku środka karnego okres zatrzymania prawa jazdy od dnia 13.09.2016r. do 23.11.2016r.;
5. na mocy art. 627 k.p.k. i art. 2 ust. 2 ustawy z dnia 23.06.1973 r. o opłatach w sprawach karnych (Dz. U. z 1983 r. Nr 49 poz. 223 z późn. zm) zasądza od oskarżonego na rzecz Skarbu Państwa kwotę 70 (siedemdziesiąt) zł. tytułem wydatków i kwotę 180 (sto osiemdziesiąt) zł. tytułem opłaty.

Wyrok ten jest prawomocny

z dnia 07. 04. 2016 r.

Dnia 07. 03. 2016 r.

Przewodniczący Wydziału

nr / c [REDACTED]

zawiadomiony  
wynikiem 50  
(4, 13)





PROKURATURA REJONOWA

064

F 29.11.16 / 48

D 5

[Redacted]

[Redacted] dn. 29.11.2016 rok

Sygn. akt PR Pp [Redacted]  
dotyczy: PR I Ds. [Redacted]

Sąd Rejonowy	
[Redacted]	
[Redacted]	
Wpł.	2016 - 11 - 29
Sąd Rejonowy	podz. 1452
[Redacted]	osobiście/pocztą
[Redacted]	[Redacted]

Wydział V Karny

Na podstawie art. 422 § 1, 423 § 2, 158 § 1 kpk wnoszę o:

– sporządzenie na piśmie uzasadnienia od całości wyroku z dnia 23 listopada 2016 roku w sprawie o sygn. [Redacted] w stosunku do:

1. [Redacted]

oraz nadesłanie uzasadnienia wraz z aktami sprawy do Prokuratury Rejonowej [Redacted]

Zastępca Prokuratora Rejonowego

[Redacted Signature]

Przedłożono do uzasadnienia  
dnia 29.11.2016 r.  
zwrócono dn. 30.11.2016 r.

[Redacted Stamp]

Sygn akt [REDAKTOWANE]

### Uzasadnienie:

W dniu 13 września 2016 r. oskarżony J. [REDAKTOWANE] T. [REDAKTOWANE] wsiadł do samochodu osobowego marki Renault Megane nr rej. [REDAKTOWANE] jako kierujący. Wraz z nim jako pasażerka podróżowała jego żona M. [REDAKTOWANE] T. [REDAKTOWANE]. Podczas jazdy w [REDAKTOWANE] na ul. [REDAKTOWANE] oskarżony utracił panowanie nad pojazdem, który dachował a następnie uderzył w barierki energochłonne. Pierwszej pomocy udzieliła im A. [REDAKTOWANE] S. [REDAKTOWANE] kierująca samochodem marki peugeot nr rej. [REDAKTOWANE] która widziała zdarzenie i zatrzymała się. Na miejsce zdarzenia przybył patrol policji którego funkcjonariusze wykonali badanie stanu trzeźwości oskarżonego. Badanie wykazało, że oskarżony posiadał o godz 19.38 - 0,73 mg/l alkoholu w powietrzu wydychanym. Nadto na miejsce przybyło pogotowie ratunkowe celem udzielenia pomocy lekarskiej.

W szpitalu Bonifratrów w [REDAKTOWANE] w którym udzielano pomocy J. [REDAKTOWANE] T. [REDAKTOWANE], pobrano mu o godz 20.50 i 21.20 również krew do ampulek celem przeprowadzenia badań na zawartość alkoholu. Badanie wykazało stan nietrzeźwości 1,66 promila alkoholu we krwi. M. [REDAKTOWANE] T. [REDAKTOWANE] nie odniosła w wyniku zdarzenia obrażeń ciała, nie wymagała pomocy medycznej. Oskarżonemu zatrzymano prawo jazdy za pokwitowaniem.

Stan faktyczny ustalono w oparciu o następujące dowody: wyjaśnienia oskarżonego k 26-29., protokół badania stanu trzeźwości k. 4 świadectwo wzorcowania k 5, protokół zatrzymania k. , protokół przesłuchania świadka S. [REDAKTOWANE] R. [REDAKTOWANE] k 6-8 , A. [REDAKTOWANE] S. [REDAKTOWANE] k 11-13, notatka k 1-2, sprawozdania z badań krwi k 49, protokół pobrania krwi k 50.

Oskarżony nie był wcześniej karany (karta karna k. 30, 44).

Oskarżony J. [REDAKTOWANE] T. [REDAKTOWANE] przyznał się do popełnienia zarzucanego mu czynu, stwierdzając że w dniu 13.09.2016r. kierował samochodem Renault Megane nr rej. [REDAKTOWANE]. Stwierdził, iż rano około 9-tej oraz około 15 tej spożył alkohol w postaci piwa. W dniu zdarzenia około 18-tej wsiadł za kierownicę pojazdu bo czuł się dobrze. Sąd dał wiarę jego wyjaśnieniom. Przyznanie się do winy oskarżonego potwierdza wynik badania wykonanego alkosensorem który wykazał, iż oskarżony prowadząc pojazd znajdował się w stanie nietrzeźwości. Nadto później oskarżonemu pobrano krew do badania i przeprowadzone badania z krwi także potwierdziły stan nietrzeźwości u oskarżonego.

Dodać należy, iż żadna ze stron nie kwestionowała wyników badań powyższymi urządzeniami i wskazany protokół badań alkosensorem stał się podstawą ustaleń faktycznych. Oskarżony wyjaśnił w sposób nie budzący wątpliwości i zdaniem Sądu nie usiłował umniejszać swej winy. Wyjaśnienia oskarżonego znajdują także oparcie w zeznaniach świadka S. [REDAKTOWANE] R. [REDAKTOWANE] funkcjonariusza policji który wykonywał czynności służbowe w dniu zdarzenia z udziałem oskarżonego. Podał on iż dokonał przebadania stanu trzeźwości oskarżonego. Wyniki badania wskazały, iż oskarżony znajdował się w stanie nietrzeźwości. Zeznania te zdaniem Sądu są w pełni wiarygodne i nie budzą jakichkolwiek wątpliwości. Nadto świadek A. [REDAKTOWANE] S. [REDAKTOWANE] kierująca samochodem marki peugeot nr rej. [REDAKTOWANE] opisała szczegóły zdarzenia drogowego, podała także iż od oskarżonego wyczuwała woń alkoholu. Także i te zeznania były zdaniem Sądu w pełni wiarygodne i nie budzą jakichkolwiek wątpliwości.

Wobec powyższego Sąd uznał oskarżonego za winnego tego, że w dniu 13.09.2016r w [REDAKTOWANE], znajdując się w stanie nietrzeźwości, prowadził w ruchu lądowym samochód

osobowy marki Renault Megane nr rej. [REDACTED]

W art. 178a par. 1 kk penalizowane jest prowadzenie pojazdu mechanicznego w stanie nietrzeźwości w ruchu lądowym, wodnym lub powietrznym. Samochód osobowy którym poruszał się oskarżony jest bez wątpienia pojazdem mechanicznym w rozumieniu art. 178a § 1 kk. Nie budzi także wątpliwości, iż oskarżony prowadząc pojazd, znajdował się w ruchu lądowym.

Wyniki badania powołane wyżej wykazują bez wątpienia że oskarżony prowadząc pojazd znajdował się w stanie nietrzeźwości. Wobec powyższych okoliczności kwalifikacja prawna czynu nie budzi wątpliwości. Jako okoliczność łagodzącą Sąd potraktował uprzednią niekaralność oskarżonego oraz przyznanie się do winy.

Odnosnie stopnia winy stwierdzić należy, iż sprawca działał umyślnie.

Przepis art. 178 a § 1 kk przewiduje za zrealizowanie znamion tegoż występkę zagrożenie karą grzywny, karą ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2.

Przy wymiarze kary Sąd kierował się w szczególności przesłankami opisanymi w art. 53 par. 1 i 2 kk. Sąd uznał, iż karą sprawiedliwą i adekwatną do stopnia szkodliwości społecznej czynu i stopnia zawinienia będzie kara ograniczenia wolności w wymiarze **7 miesięcy w postaci wykonywania nieodpłatnej kontrolowanej pracy na cele społeczne w wymiarze 20 godzin miesięcznie, którą orzeczono na podstawie art. 178a par 1 kk w zw z art. 34 par 1, par 1 a. pkt 1kk w zw z art. 35 par 1 kk.** Za wyborem tej kary zdaniem Sądu przemówiły omówione niżej okoliczności a ponadto kara oraz środek karny z art. 42 par 2kk jak i świadczenie pieniężne orzeczono zgodnie z wnioskiem prokuratora złożonym w trybie art. 335 par 1 kpk.

Przy wymiarze kary Sąd uwzględnił również ogólnoprewencyjne i szczególnoprewencyjne cele kary. Z jednej bowiem strony kara w odczuciu społecznym odpowiadać musi poczuciu sprawiedliwości i skuteczności prawa, z drugiej, i to jest jej cel priorytetowy, skłaniać powinna samego sprawcę do powstrzymania się w dalszym życiu od popełniania przestępstw i dążyć do jego resocjalizacji.

Przy ustalaniu stopnia społecznej szkodliwości czynu aktualny jest pogląd Sądu Najwyższego z uchwały z dn. 27.08.77. (OSN KW 1977, z.10-11, poz.110), iż na pojęcie "społecznego niebezpieczeństwa" czynu składa się całokształt elementów przedmiotowej i podmiotowej strony czynu. Do elementów przedmiotowych należy przede wszystkim wielkość wyrządzonej szkody oraz sposób działania sprawcy, najistotniejszym natomiast elementem podmiotowym jest stopień winy sprawcy.

Wyrządzona szkoda w niniejszej sprawie jest dość znaczna. Przestępstwo z art. 178a par. 1 kk jest, w ocenie Sądu, specyficzną formą przestępstwa z narażenia. Stan nietrzeźwości skutkuje m.in. powstaniem zaburzeń w sferze wydolności psychomotorycznej organizmu. Pojawienie się na drodze pojazdu prowadzonego przez osobę z takimi zaburzeniami stwarza potencjalne niebezpieczeństwo dla innych użytkowników drogi. Bezpieczeństwo ruchu zostaje zatem narażone i to jest istotą czynu. Oczywiście istotna jest ilość alkoholu w organizmie, gdyż im jest ona większa, tym większe zaburzenia i większe niebezpieczeństwo. W rozpoznawanej sprawie ilość alkoholu w organizmie oskarżonego była wysoka.

Jako okoliczność łagodzącą Sąd potraktował przyznanie się oskarżonego do winy, oraz uprzednią niekaralność oskarżonego.

Sąd wymierzając oskarżonemu karę ograniczenia wolności w powołanym wyżej wymiarze miał na uwadze właściwości i warunki osobiste sprawcy pozwalające mieć realną nadzieję, iż oskarżony zmieni swój dotychczasowy tryb postępowania.

Mając na uwadze okoliczności podmiotowe oraz charakteru czynu, stwierdzić należy, iż

oskarżony, choć postąpił nieodpowiedzialnie to nie został uznany przez Sąd za przestępcę szczególnie zdemoralizowanego w kręgu sprawców występów. W związku z powyższym, zdaniem Sądu orzeczenie kary ograniczenia wolności jest wystarczające dla osiągnięcia wobec niego celów kary, a w szczególności zapobieżenia powrotowi do przestępstwa, a sam fakt skazania wpłynie na niego dostatecznie umoralniająco.

Sąd na mocy art.42 § 2 kk orzekł wobec oskarżonego środek karny w postaci zakazu prowadzenia pojazdów mechanicznych w ruchu lądowym na okres 3 lat. Sąd kierował się przyznaniem się oskarżonego do winy. Najważniejszym jednak elementem, który spowodował, iż Sąd uznał za zasadne wymierzenie środka karnego w takiej wysokości było odczucie, iż jest to adekwatne do stopnia zawinienia oskarżonego. Sąd zważył, iż ilość alkoholu w organizmie oskarżonego była wysoka.

W wyroku na mocy art. 63 § 4 kk zaliczono na poczet orzeczonego środka karnego okres zatrzymania prawa jazdy w pkt 4 wyroku. Przy czym sprostowano omyłkę pisarską, iż zatrzymanie prawa jazdy zalicza się na poczet środka karnego orzeczonego w pkt 3, gdyż jest oczywistym, że okres ten podlega zaliczeniu na poczet zakazu prowadzenia pojazdów mechanicznych orzeczonego w pkt 2 a nie świadczenia pieniężnego.

Ponadto na mocy art.43a § 2 kk Sąd orzekł wobec oskarżonego świadczenie pieniężne w kwocie 5.000 złotych na rzecz Funduszu Pomocy Pokrzywdzonym oraz Pomocy Postpenitencjarnej.

Ponadto po myśli przepisów powołanych w pkt. 5 wyroku obciążono oskarżonego kosztami postępowania.

Z:

Odnót.

Odpis wyroku z uzasadnieniem doręczyć prokuraturze

Kal. 14 dni lub wpływ

Zwrócono niniejsze akta  
do sekretariatu  
dnia: 2016-11-30  
wykonano zarządzenie  
dnia: 2016-11-16